

## ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ՄԵԿՆԵՑԱԻ ԱՄՄԱՆ



Ապտալա թագաւոր կը դիմաւորէ Գախագահ Լահուտը:

Նախագահ Կոր. Էմիլ Լահուտ երէկ յետմիջօրէին Պէյրութէն մեկնեցաւ Ամման, գլխաւորելով Արաբական Լիկայի ԺԳ. վեհաժողովին մասնակցող լիբանանեան պատուիրակութիւնը, որուն մաս կը կազմեն ընդհանուր ապահովութեան ուժերու ընդհանուր տնօրէն Կոր. Ժամիլ Սայէտ, արտաքին գործոց նախարարութեան ընդհանուր քարտուղար Չուհէյր Համտան, Ամմանի մէջ Լիբանանի դեսպան Ատիպ Ալամէտ-տին, արտաքին գործոց նախարարութեան քաղաքական հարցերու բաժնի պետ Նաժի Ապի Ասի եւ նախագահական պալատի տնտեսական եւ ընկերային հարցերու բաժնի ընդհանուր տնօրէն Էլի Ասսաֆ:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի, որ մաս կը կազմէ պաշտօնական պատուիրակութեան, Ամման պիտի երթայ եւ պատուիրակութեան պիտի միանայ այսօր, Երեքշաբթի յետմիջօրէին, որովհետեւ կէսօրէ առաջ ներկայ պիտի գտնուի խորհրդարանի լիագումար նիստին:

## ՄՈՒՊԱՐԱՔ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՍԷ ԻՍՐԱՅԷԼԸ

### ԻՍՐԱՅԷԼԱՅԻ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐ ՓԱՄՓՈՒՇՏՆԵՐՈՒ ՏԱՐԱՓԻ ՏԱԿ Կ'ԱՌՆԵՆ ԱՆՁԵՆ ՊԱՂԵՍՏԻՆՅԻՆԵՐ

Իսրայէլեան ուժեր վեց պահեստիցիներ վիրաւորեցին երէկ Այսրյորդանանի Երիթով քաղաքին մէջ, ուր պահեստիցիներ լողորթի ցոյց մը կազմակերպած էին Իսրայէլի ղէմ եւ ցուցարարները կը քարկոծէին իսրայէլացի զինուորները: Ականատեսներ ըսին, որ ցուցարարները քարկոծած են քաղաքին մուտքին ճակող զինուորները, որոնք հակադարձեցին ձգարտէժէ փամփուռներով:

Միւս կողմէ, «Էմնըսթի Ինթըրնէշնըլ» երէկ հրապարակեց տասը կէտերէ բաղկացած փաստաթուղթ մը, որ կոչ կ'ուղղէ պահեստիցիներուն եւ իսրայէլացիներուն յարգելու մարդկային իրաւունքները, հակառակ իրենց միջեւ գոյութիւն ունեցող սուր վէճերուն ու տարակարծութիւններուն:

«Էմնըսթի» ընդհանուր քարտուղարը ըսաւ, որ

չարթակներէն տեսակցուած ինքնեցած է պահեստիցիներ իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆատի հետ: Ան աւելցուց սակայն, որ իսրայէլացի նախարարներ մերժած են տեսակցուած ինքնեցած իր խնդրանքը:

Միջազգային խմբակը հակամարտ կողմերէն կը պահանջէ հրաժարուի սպանութիւններէ, քաղաքայիններ շարչարելէ եւ կալուածական ձեռքարկութիւններ կատարելէ: Անիկա կոչ կ'ուղղէ նաեւ պահեստիցիներ իշխանութեան ջնջելու մահապատիժը, որ կը կիրարկուի Իսրայէլի հետ գործակցելու յանցանքով ամբաստանուած պահեստիցիներուն հանդէպ:

«Էմնըսթի» կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը մարդկային իրաւանց վտանգաւոր խախտում կը նկատէ Իսրայէլի կողմէ կազմուած

Այսրյորդանանի շրջափակումը:

#### ՄՈՒՊԱՐԱՔ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՍԷ ԻՍՐԱՅԷԼԸ

Եզրիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաբ ըսաւ, որ Իսրայէլ կը հաւատայ, թէ «ուժը իրաւունք է»: Մուպարաբ քննադատեց Իսրայէլը, դիտել տալով, որ պահեստիցիներուն հետ ծայր տուած խռովութիւններն ու վայրագութեան ալիքը կրնայ տարածուիլ դէպի շրջանի այլ երկիրները:

Մուպարաբ աւելցուց, որ այն պահուն, երբ արաբները պատրաստակամութիւն կը յայտնեն ընկանոն կապեր հաստատելու Իսրայէլի հետ, հրէական պետութիւնը կ'որդեգրէ ժխտական միջոցառումներու քաղաքականութիւն մը՝ համոզելով, որ իրաւունքը կը պատկանի ուժին:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

## ԻՐԱՔԻ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԸ ՊԵՏԻ ԸԼԼԱՆ ԱՄՄԱՆԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԻՆ ՓՇՈՏ ՀԱՐՅՐ



Սուրիոյ եւ Սէուտական Արաբիոյ արտաքին գործոց նախարարները՝ Ֆ. Շարէհ եւ Ֆայսալ իշխան:

Արաբական երկիրներու ղեկավարները այսօր Ամմանի մէջ կը սկսին երկօրեայ վեհաժողովի մը, որուն օրակարգին առաջըը պիտի կազմեն Իրաքի պատժամիջոցներն ու պաղեստինեիսրայէլեան տագնապը:

Երէկ արդէն իսկ Ամման ժամանած էին վեհաժողովին մասնակցող ղեկավարներն ու բարձրաստիճան պատուիրակութիւնները:

Արաբ պատուիրակներ դիտել տուին, որ անցնող շաբաթավերջին ի վեր միջնորդութիւններ կը կատարուին իրաքի բարձրաստիճան պաշտօնատարներու հետ՝ փրկելու համար երկօրեայ վեհաժողովը:

Արաբ արտաքին գործոց նախարարները ամբողջ շաբաթավերջը տրամադրեցին հասնելու համար լուծումի մը, որ գոհ կը պահէ թէ՛ Իրաքը, թէ՛ անոր թշնամի Քուէյթն ու Սէուտական Արաբիան: Սակայն այդ ճիգերը բոլոր ի դերէ ելան եւ մինչեւ երէկ զիջել կարելի չէր եղած եզրակացութեան մը յանգիլ: Յստակ չէ, թէ վեհաժողովին մասնակցող ղեկավարներն ու պատուիրակութիւնները ի՞նչ եզրակացութեան պիտի յանգին, իստկապէս երբ վեհաժողովի աւարտին պիտի հասնին պատժամիջոցներու գծով որդեգրուելիք բանաձեւին:

Շար.ը՝ էջ 10

## ԹՈՒՐԲԻԱ - ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ՄԵՐՁԵՑԱՆ ՆՇԱՆՆԵՐ

Թուրքիոյ պաշտպանութեան նախարար Սապահիթին Չաքմաթօլլու կոչ ուղղեց Յունաստանի՝ նոր քայլեր առնելու, բուրբեյումական գործակցութիւնը ամրապնդելու ուղղութեամբ:

Թրքական «Թի. Ար. Թի.» պատկերասփիռի կայանին տուած հարցազրոյցի մը ընթացքին Չաքմաթօլլու ողջունեց Թուրքիոյ հետ յարաբերութիւնները բարելաւելու մասին յոյս իր պաշտօնակից Աքիլ Յոխս-ժոփուլուի յայտարարութիւնները: Սակայն ան նշեց, որ թրքական կողմը պիտի նախընտրէր գործակցութեան քայլերը եւ ոչ թէ՛ խօսքեր: Չաքմաթօլլու կոչ ուղղեց Աթէնքի՝ պատագնակցական եզրակացումով յունական կողմին: «Պաշտպան երկիրները պէտք է ստիպուին միասին ապրիլ իբրեւ բազմազգ համայնութիւն, ինչպէս որ եղած է Օսմանեան կայսրութեան 500 տարւան տիրապետութեան շրջանին», ըսաւ Չաքմաթօլլու:

Ա. Յոխսժոփուլու «Մի. Էն. Էն. - Թուրք» պատկերասփիռի կայանին հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին ըսած էր, որ Թուրքիա եւ Յունաստան պէտք է գործակցին, որպէսզի ՕՊՄՆԻ մէջ յաճախ իրարու հակադրուող երկու երկիրները Պաշտպան շրջանի կայսրութեան սիւնարդ ղառնան: «Թուրքիա եւ Յունաստան շրջանի մեծագոյն երկիրներն են պատասխանատու են շրջանի պաշտպանութեան եւ կայսրութեան: Ներկայիս գործակցելու եւ ոչ թէ համադրուելու ժամանակն է», ըսած էր ան:

Սակայն յոյն նախարարը ընդգծեց, որ Եգէական կղզիներու նկատմամբ Թուրքիոյ ոտնձգութիւնները անընդունելի են, որովհետեւ սահմաններու հարցը լուծուած է 1923ի Լոզանի դաշնագրով:

(ԱՄՆԵՓՐԷՍ)

## ՀԱՒԱՔ՝ ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԼԻԿԱՅԻ ԿԵԴՐՈՆԻՆ ԴԻՄԱՅ

Լիբանանեան Կուսակցութիւններու Համախմբումը երէկ Արաբական Լիկայի կէդրոնին դիմաց կազմակերպեց հաւաք մը՝ Ամմանի արաբական վեհաժողովի նախօրեակին: Հաւաքին մասնակցեցաւ Հ. Յ. Դ. պատուիրակութիւնի մը:

Հաւաքին մասնակցողները Լիբանանի մէջ Արաբական Լիկայի ներկայացուցիչին յանձնեցին յուշագիր մը, որ ուղղուած է արաբական վեհաժողովին մասնակիցներուն: Հաւաքին խօսք առին Համ Մահմուտ Քամարի եւ Ժումաս Ապտալլա:

## ԵՐՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻԲՆԸ ԿՈՂՋՈՒՆԷ ԹՈՒՐԲԻՈՅ ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒՄՆԵՐՈՒ ԾՐԱԳԻՐԸ

ՊՐԻԻԲՍԷԼ, 26 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Երրօրեայ Երրօրեայ Միութիւնը Երկուշաբթի օր օղջունած է Թուրքիոյ քաղաքական բարեկարգումներու ծրագիրը իբրեւ «անկունագրար» Ե. Միութեան անդամակցութեան ճանաչումը վրայ, սակայն անիկա յայտնած է, թէ Անգարա յաւելուելով քայլերու պէտք է դիմէ բանալի հարցերու գծով, ինչպէս՝ մասնապատիժի շնչումը:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարար Իսմայիլ Ճէմ Երկուշաբթի օր Պրիւքսել կը գտնուէր ծրագիրը պաշտօնապէս ներկայացնելու համար Ե. Միութեան ընդարձակման հարցերու յանձնակատար Կունթըր Վերհէօկընի՝ Անգարայի մէջ անոր հրապարակումէն շաբաթ մը ետք:

Ճէմի հետ իր տեսակցութենէն ետք, Վերհէօկըն թղթակիցներու յայտնած է, թէ Թուրքիոյ մշակած ծրագիրը, որ Ապալիւն Ծրագիր կը կոչուի, «Քաղաքական բարեկարգումներու հետոյ հաստատութեամբ ծրագիրի մը առաջին հանգրուանը կը կազմէ»: «Անիկա սկսման կէտ մըն է Թուրքիոյ արմատական այլափոխումին դէպի արդիական ժողովրդավարութիւն մը», ըսած է ան:

Ե. Միութիւնը ուզած է ամէն գնով շեշտը դնել ծրագիրին դրական երեւոյթներուն վրայ, մանաւանդ որ պէսպի երկիրն էլեւըտական տագնապը աւելի էս ծանրակշիռ չդարձնէ: Սակայն Վերհէօ-

կըն, որ առաջին անգամ ըլլալով հրապարակուի կ'արտայայտուէր թրքական ծրագիրին մասին, նաեւ պոնուար արտայայտութիւն մը ունեցած է 65 միլիոն բնակիչ ունեցող երկրին դիմագրուած քաղաքական մարտահրաւերներուն գծով:

«Ինչ կը վերաբերի Ե. Միութեան անդամակցութեան համար քաղաքական չափանիշներուն, նախնական վերլուծում մը ցոյց կու տայ, թէ յաւելուելով ճիգեր անհրաժեշտ պիտի ըլլան կարգ մը մարդերու մէջ, ինչպէս՝ մասնապատիժի շնչումը եւ բոլոր քաղաքացիներուն մշակութային իրաւունքներու ապահովումը, ինչ ալ ըլլալ անոնց ծագումը»:

Շար.ը՝ էջ 2

## ԹՈՒՐԲԻԱ - ԻՐԱԿ - ՅՈՐԴԱՆԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԱՊԵՐՈՒՆ ԹԱՓ ՏԱԼՈՒ ԾՐԱԳԻՐ

Թուրք գործարարներու եւ առեւտրական մարդի պաշտօնատարներու պատուիրակութիւն մը անցեալ շաբաթ աւարտած է արաբական մայրաքաղաքներ մէջ շարժուած շրջապտոյտ մը՝ Իրաքի եւ Յորդանանի հետ տնտեսական կապերուն թափ տալու առաջադրու-

թեամբ: 400 անդամ հաշուող պատուիրակութիւնը իրաքեան եւ յորդանանեան ընկերութիւններու հետ աւելի քան 250 միլիոն տոյար արժողութեամբ առեւտրական պայմանագրութիւններ կնքած է: Արտաքին առեւտրի փոխ քարտուղար Քուրթստ Թուրքմէնի գլխաւորութեամբ պատուիրակութեան միջին արեւելեան շրջապտոյտը կազմակերպուած էր Արտածողներու Թրքական Միութեան կողմէ:

Շրջապտոյտէն առաջ, Թուրքմէն հրապարակեց զանգատած է, թէ Իրաքի, Իրանի եւ Սուրիոյ հետ Թուրքիոյ առեւտրական փոխանակումները երկիրն արտաքին առեւտրի հազիւ 8 առ հարիւրը կը ներկայացնեն: Ան ըսած է, որ Անգարա յանձնառու է իր անմիջական զբաղմունքներուն հետ տնտեսական յարաբերութեանց թափ տալու:

Որոշ յառաջդիմութիւն մը արձանագրուած է՝ Իրանը Սուրիոյ միացնող եւ Թուրքիայէն անցնող երկաթուղի մը վերաբացուած է երկու շաբաթ առաջ՝ 10 տարի անգործ մնալէ ետք:

Նոյնպէս մօտաւորապէս երկու շաբաթ առաջ, Թուրքիոյ ուժանիւթի նախարարը՝ Ճումհուր Էրսոյլմէր, Դամասկոս կը գտնուէր ներկայ գտնուելու համար Սուրիան, Լիբանանը եւ Եզրիպտոսը կապող ելեկտրական հո-

սանքի նոր գիծի մը բացումին:

Շրջանային ելեկտրական ցանցին կառուցումը, որ կը վերաբերի նաեւ Թուրքիոյ եւ Յորդանանի, քանի մը ամիսէն պիտի ամբողջանայ:

Ինչ կը վերաբերի Իրաք - Թուրքիա յարաբերութեանց ընկանոնացման հարցին, Հոյստայի Լէյտըն համալսարանի թրքական ուսումնասիրութեանց բաժանմունքի տնօրէն Էրիք Եան Յուրբըր կ'ըսէ, թէ մօտիկ ապագային ամբողջական մերձեցում մը անհաւանական է, հակառակ անոր որ անիկա պիտի նպաստէ ՔԱԿի հետ Թուրքիոյ հարցերու լուծման:

«Սակայն Թուրքիա ելեւտական տագնապի մը մէջ կը գտնուի եւ կը փորձէ Արեւմուտքէն 25 միլիոն տոյար պահանջով: Հետեւաբար անիկա այժմ չի կրնար Մ. Նահանգներուն հակադրուել», կը յայտնէ ան:

Իսկ Սուրիա - Թուրքիա յարաբերութիւնները կը զիմարդաւեն զլիսաւոր երկու խոչընդոտները:

Սուրիա, Իրաքի կողմէն, Անգարան ամբաստանած է Եփրատի եւ Տիգրիսի ջուրերը սեփականացնելու յանցանքով անոնց վրայ ամբարտակներ կառուցելով:

Սուրիա նաեւ կը պահանջէ Ալեքսանդրէթը, որ սուրիական հողամաս կը նկատուի:

Շար.ը՝ էջ 10

# ԻՄԱՄ ՄԱՏԸՐԻ ԱՆՀԵՏԱՑՈՒՄԸ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՐՑ Է

Կ ԸՄԷ ՀԱՐԻՐԻ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երկ հաստատեց, որ Իմամ Մուսա Սատրըի անհետացումը պայմանավորված է Երևանի հարցի և պետությունը պատրաստ է բոլոր ուղղություններով աշխատանք տանելու, այս հարցին դրական լուծում մը տալու համար:

Հարիրի կը խօսեր Իմամ Սատրըի հարցի հետապնդման ազգային յանձնախումբի պատուիրակությանը ընդունած ատեն: Շիներու Գերագոյն խորհուրդի փոխ նախագահ, ճապարներու միւֆթի շէյխ Ապտէլ Էմիր Քապալան, որ պատուիրակությանը կը գլխաւորէր, յայտարարեց, թէ վարչապետէն պահանջած են պարզապէս կանգնիլ նախագահի վրայ: Ըմիլ Լախուտի կեցուածքին, որ կը պահանջէր հարցը արծաթով նախարարաց խորհուրդի ժողովին: Ան յայտնեց, որ Հարիրի ընդառաջելու խոստում տուած է:

## ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

● ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՌԱՖԻՔ ՀԱՐԻՐԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ԸՆԴՈՒՆԵՂ ԱՅԳԵՂՈՒԹՅԱՆ ՄԻԱԳԵՂԱՅԻՆ ՆԱԿԱՆԳՆԵՐՈՒ ՂԵՍԱԿԱՆ ՏԵՂԵՎՈՒ ՍԱՐՐԻՖԻՍԻ, ՈՐ ԵՎԵՐՄԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԲՆԱՐԿԻ ԵՆ ԶՐԶԱՆԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԸ, ԽԱՂԱՂՈՒԹՅԱՆ ԳՐԹՈՐՆԵՐԻ ՈՒ ԱՐԱՐՔԱԿԱՆ ՎԵՏԱԾՈՂՈՎԸ:

Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոնի այն ամբաստանութիւններուն, թէ Լիբանանի ահաբեկչութեան կեդրոնատեղի դարձած է, Սարրիֆիս ըսաւ. «Չենք հաստատ, որ մագլցողական ուժը, ո՛վ որ ըլլայ պայման դրժածողը, կրնայ նպաստել մեր ցանկացած մթնոլորտի ստեղծումին, եւ մենք կ'ուզենք, որ տիրէ բոլոր կողմերուն նպաստաւոր հանդարտութիւն»:

Խորհրդարանը այսօր կը գումարէ օրէնսդրական ընդհանուր ժողով մը, ամբողջացնելու համար քննարկումն ու վաւերացումը իր նախորդ նիստին օրակարգին վրայ տեղ գտած օրինագիծներուն եւ օրէնքի առաջարկներուն: Անոնց շարքին են պետական խորհուրդներու միացման օրինագիծն ու քրէական հարցերու դատավարութեան կանոններու փոփոխութեան օրինագիծը:

● ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ նախարար Ալի Քանսո կոչ ուղղեց միացեալ ճակատ կազմելու՝ դէմ դնելու համար Լիբանանի եւ Սուրիոյ դէմ Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոնի սպառնալիքներուն:

Քանսո ըսաւ, որ լիբանանցիք Թաէֆի մէջ համաձայնած են, որ Լիբանանի եւ Սուրիոյ միջեւ յարաբերութիւնները պետք է մասնաշատուկ ըլլան, եւ համախոհութիւն գոյացած է, թէ միակ թշնամին Իսրայէլն է:

Շարը՝ էջ 10

## ՄԱՀԱԶԴ

- Տիկին Անժէլ Գասպարեան
- Տէր եւ տիկին Անդրանիկ Գասպարեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Լամա Գասպարեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Անդրանիկ Կիւլտայեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Արա Պօղոսեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Ա. Սարրիսեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Յարութիւն Գասպարեան եւ զաւակունք
- Տիրամայր Մարի Չոլոյեան եւ զաւակունք
- Օշական արք. Չոլոյեան
- Տէր եւ տիկին Ժիրայր Գոնիայեան եւ զաւակը
- Տէր եւ տիկին Մկրտիչ, Սերոբ, Ժիրայր Արապեան եւ ընտանիք

Տիր Արշակ Տոնոյեան եւ զաւակունք եւ համայն ազգականներ կը գովեն իրենց ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր, եղբօր, մօրեղբօր, քեռայրին եւ հարազատին:

## ՄԱՐՏԻՐՈՍ ԳԱՄԱՐԵԱՆԻ (Ծնեալ՝ Տիգրանակերտ, 1924ին)

մահը, որ պատահեցաւ Զորքըարթի, 21 Մարտ 2001ին, արտի հիւանդութեան պատճառով, Լոս Անճելըս: Յուշարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Երեքշաբթի, 27 Մարտ 2001, կէսօրէ առաջ ժամը 12:00ին, Մոնթեպելլոյի Ս. Խաչ Մայր տաճարին մէջ, ուրիշ հանդուրեցանք մարմինը պիտի փոխադրուի Ուիլիամսի «Ռոզ Հիլ» գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապը:

## ՄԱՀԱԶԴ

- Տէր եւ տիկին Մարտիկ Մատենեան եւ զաւակունք
- Տիկին Թերէզ Պուտաբեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Զաքար Սուրատեան եւ զաւակունք
- Օրիորդ Սօսի Մատենեան
- Տէր եւ տիկին Գասպար Գասպարեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Վարդան Պուտաբեան եւ զաւակունք
- Օգնական ընտանիք
- Եւ համայն ազգականներ կը գովեն իրենց մօր, մեծ մօր եւ հարազատին

## ՎԱՐԴԵՆԻ ՄԱՏԵՆՃԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 23 Մարտ 2001ին, Լոս Անճելըսի մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան: ● Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապը: ● Յուանկութիւնները կ'ընդունուին Երկուշաբթի 26, Երեքշաբթի 27 եւ Չորեքշաբթի 28 Մարտին, տիկին Թերէզ Պուտաբեանի բնակարանը, Պուրճ Համուտ, Սինէ Սանթրալի կից, «Աթոյեան» շէնք, Ա. յարկ:

# ՇԵՅՆ ՆԱՍՐԱԼԼԱ ԿԸ ՊԱՏԱՍԽԱՆԵ ԶԱՐՈՆԻ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔՆԵՐՈՒՆ

Հրկայալի ընդհանուր քարտուղար շէյխ Հասան Նասրալլա երկ պատասխանեց Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոնի կողմէ Լիբանանի եւ Սուրիոյ ուղղուած սպառնալիքներուն ու Իրանի կողմէ Հրկայալի տրամադրուած հետոյ հաստատութեանը իրարմանութեան մասին հարցումները:

«Մենք շահագրգռուած չենք այս տեղեկութիւններու հաստատումով կամ հերքումով. Շարոն կը կարծէ, թէ մենք, իրաւանցիներ, պիտի մտահոգուինք, երբ ըսէ, թէ կը կարծէ, որ մենք հրթիռներ ունինք. մինչ մենք երջանիկ պիտի ըլլանք, եթէ մենք հրթիռներ կան մեր տրամադրութեան տակ», ըսաւ ան: Շէյխ Նասրալլա նկատել տուաւ, որ Շարոն միայն Քիւրիաթ Շըմոնայի եւ Նահարիայի անվտանգութեամբ չէ մտահոգուած, այլ նաեւ՝ Հայֆայի, Թիպերիատի եւ ամբողջ հիւսիսային Պաղեստինի անվտանգութեամբ, եւ այսօր կը փորձէ ստեղծել այնպիսի հարց մը, որ կը նմանի Քուպայի մէջ Միացեալ Նահանգներու դէմ ուղղուած խորհրդային հրթիռներու հարցին:

## ԵՐՈՂՈՎԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ...

Շարունակուած Ա. էջէն «Կարելոր է, որ Թուրքիոյ օրէնսդիր ծրագիրը եւ անոր հիմնարկութիւններուն անհրաժեշտ բարեկարգումները կարելի եղածին չափ արագօրէն ընթացքի մէջ դրուին», շեշտած է ան:

## ԱՆՈՐՈՇ ՎԱԵՐԱԹՈՒՂՈՅ ԱԸ

Թուրքիա, որ Դեկտեմբեր 1999ին պաշտօնապէս Ե. Միութեան թեկնածու դարձած էր, դիմում ներկայացուցած միակ երկիրն է, որ տակաւին բանակցութիւններու չէ սկսած անոր մարդկային իրաւանց մարզին մասին գոյութիւն ունեցող մտահոգութիւններուն պատճառով:

Լուսարձակներէ հետո, Պրիքսէյի մէջ դիւանագետներ Ազգային Ծրագիրը կը նկարագրեն իբրեւ չափազանց անյատակ եւ կ'ըսեն, որ յստակ չէ, թէ Թուրքիոյ կառավարական ընկերակցութիւնը, որուն անդամ են ծայրայեղ ազգայնականներ, պայմանագրութեան պիտի դնեն:

Ծրագիրը մահապատիժին շնչուծ միջին ժամանակով նպատակ կը նկատէ, որոշումը խորհրդարանին ձգելով:

Անկախ նաեւ անուղղակիօրէն կ'ակնարկէ քրտերի կ'գծով իրաւունքներու փշոտ հարցին, հաստատելով թէ թրքերէնէն անկախ այլ լեզուներ պատարտէ կարելի պիտի ըլլայ գործածել, սակայն անկախ յստակ թելադրանքներ չի կատարել:

Ե. Միութիւնը երկար ատենէ ի վեր կոչ կ'ուղղէ Թուրքիոյ, որ իր մարդկային իրաւանց մարզը բարելաւէ, նշելով յատկապէս թէ անկախ իրաւունք պետք է տայ իր 12 միլիոն քիւրտներուն, որ իրենց լեզուով սփռուելու դատարարակեն:

ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ

Այսօր, կէսօրուան ժամը 12:00ին կրնաք ունկնդրել Համազգայինի կազմակերպած դասական համերգին մասնակիցները

**ՔՐԻՍՏԻՆԵ ՍԱՀԱԿԵԱՆԻ ԿՈՍՏԱՆԴԻՆ ՍԻՄՈՆԵԱՆԻ**

Եւ **ՕԼԿԱ ԽԱՉԻԿԵԱՆԻ** հետ մեր հարցազրոյցը:

Հարցազրոյցը կրկին պիտի սփռուի կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՔՐԻՍՏՈՆԵՆԻԹԵԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐՕՆ ՀՈՋԱԿՄԱՆ 1700ԱՄԵԱԿԻ ԵՒ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ ՈՒԽՏԻ ՕՐՈՒՄՆ ԱՌԻԹՈՎ

## 1700ԱՄԵԱԿԻ ԾԱՄԲՈՎ ՈՒԽՏԻ ԹԱՓՕՐ ԴԷՊԻ ԱՆԹԻԼԻԱՍ

Ուրախութեամբ կը ծանուցենք մեր բարեպաշտ ժողովուրդին, որ այս տարի, 1700ամեակի առիթով, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսարանի Ուխտի Օրը առաւել հանդիսութեամբ կատարելու համար կազմակերպուած է Ուխտի Թափօր:

Կիրակի, 1 Ապրիլ 2001ի առաւօտեան ժամը 7:30ին, Լիբանանի Հայոց թեմի առաջնորդ Գեղամ եպ. Խաչերեանի գլխաւորութեամբ, հոգեւորական դասը հաւատալից ժողովուրդի բազմութեամբ Պուրճ Համուտի Ս. Վարդանանց եկեղեցին կանոնաւոր թափօրով պիտի քալէ դէպի Անթիլիասի մայրավանք:

Շարականներու երգեցողութեամբ ուխտաւորներու թափօրը պիտի առաջնորդեն Լիբանանի թեմի դպրաց դասերը դէպի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճար, իբրեւ ուխտաւորներ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի դարաւոր Աջին:

Կոչ կ'ուղղենք մեր բարեպաշտ ժողովուրդին, հայու վայել լրջութեամբ ու հաւատքով մասնակցելու Ուխտի Թափօրին, ստանալու համար մեր Հաւատոյ Հօր՝ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի Ս. Աջին օրհնութիւնը:

Ծանօթ.- Վերադարձը՝ ապահովուած: ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ

# ՍՖԷՅՐ ԱՅՍՕՐ ԼԻԲԱՆԱՆ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՅ

Մարոնիներու Նասրալլա Սֆէյր պատրիարքը այսօր պիտի վերադառնայ Լիբանան: Ժողովրդային ընդունելութիւն մը պիտի կատարուի պատրիարքին:

Մարոնիներու պատրիարքարանի ընդհանուր քարտուղարութիւնը երկ հաղորդագրութեամբ մը կոչ ուղղեց Սֆէյր պատրիարքի ընդունելութեան մասնակցիլ փափաքողներուն, բաւարարուելու միայն լիբանանեան դրօշներ եւ պատրիարքի դիմակարներ բարձրացնելով եւ ոչ այլ բան, մեկնելով այս ընդունելութեան հոգեւորական եւ ազգային բնոյթը պահպանելու նախաձեռնողութեան, եւ արգիլելու համար այս առիթի շահագործումը անմասկան, հաստատական կամ կուսակցական նպատակներու համար:

Հաղորդագրութիւնը նաեւ կոչ ուղղեց ընդունելութեան մասնակցողներուն հետեւելու ներքին ապահովութեան ուժերու անդամներուն, անոնց օժանդակող սկաւտներուն եւ ընդունելութիւնը կազմակերպող յանձնախումբի ցուցմունքներուն, որպէսզի ընդունելութիւնը ապահով եւ հեշտապէս ընթանայ:

Ներքին ապահովութեան ուժերու հրամանատարութեան տեղեկատուական բաժանմունքը հաղորդագրութեամբ մը յայտարարեց, որ մարոնիներու Սֆէյր պատրիարքը այսօր երեքշաբթի կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին պիտի ժամանէ Պէյրութի օդակայան, պիտի դիմաւորուի նախագահի վրայ: Ըմիլ Լախուտի ներկայացուցիչ, հաղորդակցութեան միջոցներու նախարար Ժան Լուի Քըրտահիի կողմէ:

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ ԴԱՐՄԱՆԵԼՈՒ ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԻՏԻ ՀԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

Կրթութեան եւ բարձրագոյն ուսման նախարար Ապտէլ Ռահիմ Մըրատ երկ հաւատալից, որ կառավարութիւնը պիտի շարունակէ գործադրութիւնը ներդրումներուն թափ տալու եւ տնտեսական տագնապը դարմանելու իր ծրագիրին: «Այս ծիրին ներս պետական պարտքերը կրճատելու համար պիտի ապապետականացուին կարգ մը հաստատութիւններ», աւելցուց ան:

Շրջանային վիճակին մասին նախարար Մըրատ ըսաւ, որ անհրաժեշտ է կազմել արաբական միացեալ ճակատ մը, դիմագրակելու համար մարտահրաւերներն ու իսրայէլեան սպառնալիքները: Ան յիշեցուց, որ Իսրայէլ միշտ աշխատած է պառակտելու արաբները, որպէսզի կարենայ պարտադրել իր կամքը անոնցմէ իւրենց մասնագիտութեան մէջ:

Փափաքելի է, որ գիտակից ծնողներ, ինչպէս նաեւ երիտասարդներ, ուսուցիչներ ու պատասխանատու անձեր մասնակցին այս ամբողջական եւ օգտաւոր դասընթացին, եւ տարրական գիտելիքներուն ու վարժութիւններուն ընտելանան, օգնութեան հասնելու արկածախնդրութեան տան մէջ, դպրոցը, փողոցը, ծովը, գործատեղին, ակումբը, եւ այլն:

Այլ աւելի, այս ամբողջ դասընթացին տեղադրութեան, մեր մասնագետները կը մասնաւոր ընդհանուր առողջապահական հարցերը եւ կանխարգելիչ միջոցները, կորս իւրաքանչիւր անձ պարտի գիտնալ ու կիրարկել:

«ԳԱՐԱԿԵՕԶԵԱՆ» ՀԻՄՆԱՐԿԻ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ

Հինգշաբթի, 5 Ապրիլ 2001, երեկոյեան ժամը 7:00ին, կը սկսի անմիջական օգնութեան դասընթացը «Գարակեօպեան» կեդրոնին մէջ, Պուրճ Համուտ:

Արձանագրութիւն անէն օր կէսօրէ ետք ժամը 1:00էն 4:00, Գարակեօպեան կեդրոն:

«Հանրապետութեան Գարակեօպեան» Հիմնարկի 1956էն ի վեր հաստատուած անմիջական օգնութեան դասընթացը լման փոփոխութեան ենթարկուած է, պատշաճեցնելու համար օրւան կարիքներուն:

Այժմ դասական անմիջական օգնութեան վարժութիւններու կողքին, տասներկու մասնագետ բժշկներ յանձն առած են, շեշտելու անմիջական օգնութեան կարելիութիւնները իրենց մասնագիտութեան մէջ:

Փափաքելի է, որ գիտակից ծնողներ, ինչպէս նաեւ երիտասարդներ, ուսուցիչներ ու պատասխանատու անձեր մասնակցին այս ամբողջական եւ օգտաւոր դասընթացին, եւ տարրական գիտելիքներուն ու վարժութիւններուն ընտելանան, օգնութեան հասնելու արկածախնդրութեան տան մէջ, դպրոցը, փողոցը, ծովը, գործատեղին, ակումբը, եւ այլն:

Այլ աւելի, այս ամբողջ դասընթացին տեղադրութեան, մեր մասնագետները կը մասնաւոր ընդհանուր առողջապահական հարցերը եւ կանխարգելիչ միջոցները, կորս իւրաքանչիւր անձ պարտի գիտնալ ու կիրարկել:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ «ԳԱՐԱԿԵՕԶԵԱՆ» ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

Շրջանային վիճակին մասին նախարար Մըրատ ըսաւ, որ անհրաժեշտ է կազմել արաբական միացեալ ճակատ մը, դիմագրակելու համար մարտահրաւերներն ու իսրայէլեան սպառնալիքները: Ան յիշեցուց, որ Իսրայէլ միշտ աշխատած է պառակտելու արաբները, որպէսզի կարենայ պարտադրել իր կամքը անոնցմէ իւրենց մասնագիտութեան մէջ:

## ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Գոճայեան եւ Քիթապեան ընտանիքները շնորհակալութիւն կը յայտնեն բոլոր անոնց, որոնք անձամբ, նուիրատուութեամբ եւ հեռագիրով մասնակցից եղան իրենց հօր՝ ՓԱՆՈՍ ԳՈՃԱՅԵԱՆԻ մահան սուգին:

## ԿՈՒՉՈՒԻ

● Երկաթի վաճառատան մը համար գործաւոր մը 18ԵՆ 30 տարեկան: Հեռ. 01-497347 եւ 01-487518/9, ժամը 9:00ԵՆ 16:00:

**ARA TRAVEL** IATA ԱՆՊԱՍ

**ARMENIAN AIRLINES**ի SALES AGENT,

ՈՒՐԱԽՈՒԹԵԱՐ ԿԸ ՅԱՅՏԵ ԻՐ ՅԱՐԳՈՅ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ, ՈՐ ԿՂԱՇՏՈՎԷ

ՊԵՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՎԱՆ - ՊԵՅՐՈՒԹ ԵՒ ՇԱԼԷՊ - ԵՐԵՎԱՆ - ՇԱԼԷՊ

ARMENIAN AIRLINES ընկերութեան

● օդանաւային առմանք ● ապահով փոխադրութիւն

**ԱՐԱ ԹՐԱՎԵԼ**, Պուրճ Համուտ, Նամակատան շէնք, Հեռ. 266594 - 261296 : FAX: 261296

**ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ**

● Արաքս փողոցի վրայ, կալուածագիրով: Հեռ. 01-260626:

# ԻՐԱՔԻ ԴԷՄ ՊԱՏԺԱՄԻՉՈՅՆԵՐՈՒ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ ձորձ Պոլի կառավարութեան կողմէ Իրաքի հանդէպ որդեգրուելիք պատժամիջոցներու նոր քաղաքականութիւնը կ'առաջարկէ ՄԱԿի դէտեր հաստատելու երկիրին սահմաններուն վրայ եւ գլխաւոր օդակայաններուն շուրջ, արգիլելու համար պինակաւ ճարտարարուեստի հետ կապ ունեցող ներածուանները, հաղորդէ «Ուաշինկթըն Փոսթ» երէկ:

Օրաթերթը աւելցուց, որ ծրագիրին լոյսին տակ, Իրաքի սահմանակից երկիրները պիտի քաջալերուին գործակցելու, որպէսզի առիթը ունենան վեղչուած գիններով իրաքեան քարիւղ գնելու: Քարիւղի համար վճարելիք իրենց գումարները պիտի տեղադրուին դրամատնային մասնաւոր հաշիւներու մէջ, որոնք Իրաքի կողմէ պիտի գործածուին քարիւղ գնող սահմանակից երկիրներէն ներածուաններ կատարելու համար: Այդ երկիրները պիտի ըլլան Սուրիա, Թուրքիա եւ Յորդանան:

«Ուաշինկթըն Փոսթ» կը գրէր նաեւ, որ ամերիկեան ծրագիրը կոչ կ'ուղղէ նաեւ ՄԱԿի պատրաստելու անուանացանկը Իրաքէն քարիւղ գնելու իրաւունք ունեցող ընկերութիւններուն, որպէսզի ապօրինի կերպով միջնորդութիւն կատարողներն ու Սատտամ Հիւսէյնի կառավարութեան ապօրինի վճարում կատարողները կարելիութիւն չունենան այդ աշխատանքը շարունակելու:

Արտաքին գործոց նախարարութիւնը անցեալ շաբաթ յայտարարած էր, որ Ուաշինկթըն գրեթէ համաձայնութիւն գոյացուցած է արաբական երկիրներուն հետ Իրաքի հանդէպ պատժամիջոցներու նոր ծրագիրին մասին:

«Ուաշինկթըն Փոսթ» աւելցուց, որ ամերիկացի պաշտօնատարներ կը յուսան ծրագիրին մանրամասնութիւնները եզրակացնել մինչեւ Յունիս:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

## ՄԱԿԵԴՈՆԻՈՅ ՄԵՋ

# ՌՈՊԸՐԹՍԸՆ ԿԸ ԶԳՈՒՇԱՅՆԷ ԱԼՊԱՆԱՅԻ ԸՍԲՈՍՏՆԵՐԸ

ՕԹԱՆԻ ընդհանուր քարտուղար ձորձ Ռոպրթսըն երէկ կոչ ուղղած է Մակեդոնիոյ մէջ ծագումով ալպանացի ըմբոստներուն, որ իրենց պէնքերը վար դնեն եւ պուշացուցած է, որ պինակցութիւնը պալքանեան այս պետութիւնը ապակայունացնելու որեւէ փորձ պիտի չհանդուրժէ:

Ան դիտել տուած է, որ միայն ընտրութիւնները կրնան ճշդել պալքանեան պետութիւններուն ապագան: Մակեդոնական ուժերը քանի մը շաբաթի վեր երկիրին հիւսիսային եւ արեւմտեան գօտիներուն մէջ պայքար կը մղեն ալպանացի պինակներուն դէմ: Կառավարութիւնը կ'ըսէ, թէ անոնք Քոսովոյէն կը թափանցեն:

Ռոպրթսըն յայտնած է, թէ ՕԹԱՆեան ուժեր Քոսովոյի սահմանին կը հսկեն արգելափակելու համար ըմբոստներու եւ վէնքերու Մակեդոնիա մուտքը:



Ալպանացիներ խոյս կու տան Մակեդոնիայէն դէպի Զոսովո:

Մակեդոնիոյ վարչապետը Լիուպո Կեօրկիւսքի, երէկ յայտնած է, թէ հրասայլերով, իրեւանիով եւ ուղղաթիռներով Կիրակի օրուան յարձակումները առիթ տուած են կառավարութեան, որ ըմբոստներու հակազիռին ենթակայ գիւղերը եւ բանալի բոլոր դիրքերը դարձեալ ձեռք ձգեն:

Հակառակ այս հաստատումին սակայն, հիւսիսային Մակեդոնիոյ ամբողջ տարածքին լարուածութիւնը բարձր կը մնար երէկ:

Ոստիկան մը վիրարուած է երէկ, երբ

կարաւանի մը վրայ կրակ բացուած է մայրաքաղաք Սքոփիէի եւ Քոսովոյի հետ սահմանին միջեւ ճամբուն վրայ:

ՄԱԿի գաղթականներու հարցերու պատասխանատու գործակալութեան համաձայն, Կիրակի գիշեր Մակեդոնիոյ կողմէ իրենց խոյս տուած ծագումով հարիւրաւոր ալպանացիներ Քոսովո հասած են:

Անիկա ըսած է, թէ Փետրուարի կէսերէն ի վեր աւելի քան 4500 հոգի Քոսովո անցած է:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

# ՎԱՏԻԿԱՆ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԷ, ՈՐ ՊԱՊԸ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ՊԻՏԻ ԱՅՅԵԼԷ

Յովհաննէս Պօղոս Բ. պապին ուղղուած հրաւեր մը՝ Ս. Պօղոսի հետքերով Կիպրոս շրջապտոյտ կատարելու գծով, երէկ պայրոյթով ընդունուած է կղզիին յոյն ուղղափառ եկեղեցիին կարգ մը պատասխանատուներուն կողմէ:

Կիպրոսի 5 եպիսկոպոսներէն մէկը՝ Քիրենիոյ Փօլ եպիսկոպոսը, դէմ արտայայտուած է կաթողիկէ եկեղեցիին, որմէ ուղղափառ եկեղեցին բաժնուած է շուրջ 1000 տարի առաջ:

Կիպրոսի արքեպիսկոպոս Խրիստոսոսի յղուած նամակի մը մէջ, ան յայտնած է, թէ պապականութեան

պատմութիւնը ցոյց տուած է, թէ անիկա «ապրող Աստուծոյ եկեղեցին քաղաքական կապակերպութեան մը վերածած է»:

Ան պայրացած է, որովհետեւ Խրիստոսոսն ուսուցած է ծրագրուած հրաւերին առանց նախօրոք 5 եպիսկոպոսներուն կարծիքը առնելու:

Կառավարութեան քանքերը՝ Միքայի Փափափեթրու, եպիսկոպոսին խօսքերը «արմատական անիմաստ արտայայտութիւններ նկատած է»:

Իսկ արքեպիսկոպոսը թղթակիցներու ըսած է, թէ ան «պէտք է հանդարտի»:

## ՎԱՏԻԿԱՆ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԷ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Միւս կողմէ, Վատիկան երէկ յայտարարած է, թէ Յովհաննէս Պօղոս Բ. պապը Մայիսի սկիզբը Յունաստան պիտի այցելէ:

Պապը, որ 1054էն ի վեր առաջինը պիտի ըլլայ, որ Յունաստան կ'այցելէ, Աթէնք պիտի հասնի Մայիս 4ին եւ յաջորդ օրը Սուրիա պիտի մեկնի:

Ան Մայիս 8ին Մալթա պիտի այցելէ եւ Մայիս 9ին Հռոմ պիտի վերադառնայ, ըստ Վատիկանի:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԸՐԻՍՏՈՆԵՒԹԵԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐՈՏ  
ՀՈՉԱԿԱՄԱՆ 1700ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ**

**ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ**

**ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԷ**

**ԴԱՄԱԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳ**

**Նախագահութեամբ՝**

**Լիբանանի մէջ Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպան ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԱՐՄԱՆ ՆԱԲԱՍԱՐԴԵԱՆԻ**

**Կը մասնակցին՝**

**Հայաստանի Ալ. Սպենդիարեանի անուան Պետական Ակադեմական Օփերայի Թատրոնի մենեթրիներ**

**ԸՐԻՍՏԻՆԷ ՍԱՀԱԿԵԱՆ (Մեցցօ սոփրանօ)**

**ԿՈՆՏԱՆԱՆԴԻՆ ՍԻՄՈՆԵԱՆ (Պարիթոն)**

**Դաշնակի ընկերակցութեամբ՝**

**Կոմիտասի անուան Պետական Երաժշտանոցի փրոֆեսոր՝ ՕԼԿԱ ՆԱԶԻԿԵԱՆԻ**

**Տեղի կ'ունենայ այսօր՝ Երեքշաբթի, 27 Մարտ 2001, Երեկոյեան ժամը 9:00ին, Ա.Ս.Ե.Ի «Էսեմպլի Հոլ»-ի մէջ:**

**Տոմսերը կը վաճառուին ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ (Պորժ Համուտ, «Շաղգոյեան» կեդրոն), ՕԵԼԻՃ ԳՐԱՏՈՒՆ (Անթիլիաս):**

**sponsored by: CREDIT SUISSE**

## ՕՍՔԱՐՆԵՐՈՒ ԲԱՇԵՄԱՆ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

# «ԿԼԵՏԻԷՅԹԸՐ» ԽԼԵՑ ԱՌԻԹԻ ԲԱԺԻՆԸ՝ ՀԻՆԳ ՕՍՔԱՐՆԵՐՈՎ



Ճուկա Ռոպրթսըն եւ Ռաբլ Զրօ:

Բրիտանացի Ռաբլի Սքոթի բեմադրած «Կլէտիէյթըր» ֆիլմը իւլեց օսքարներու առիծի բաժինը՝ շահելով հինգ օսքարներ: «Կլէտիէյթըր»-ի գլխաւոր դերասան Ռաբլ Զրօ շահեցաւ լաւագոյն դերասանի օսքարը, ֆիլմը նաեւ շահեցաւ չորս օսքարներ՝ լաւագոյն ժապաւէնի, տարապներու յղացման, ձայնի եւ տեսողական ապրեցութիւններու:

Լաւագոյն դերասանուհիի օսքարը շահեցաւ ձուլիա Ռոպրթսըն «Էրին Պրոքրօվիչ» ֆիլմին մէջ իր տառնածած դերին համար: Օսքարներու 73րդ հանդիսութեան լաւագոյն բեմադրիչի օսքարը շահեցաւ Սթիվըն

Ստրպըրը, որուն բեմադրած «Թրէֆիք» ֆիլմը լուսարձակի տակ կը բերէ թմրեցուցիչներու մաքսանենգութեան շուրջ մղուած պատերազմը:

Օսքարը ստանալէ ետք, դերասան Ռաբլ Զրօ յայտնեց, որ միջապային հեղինակաւոր մրցանակին տիրաւոր կը պարտի բեմադրիչ Ռաբլի Սքոթի: Ճուլիա Ռոպրթսըն ըսաւ, որ քիչ մը անակնկալի մատնուած է:

- Ստորեւ կարգ մը օսքարներ.-
- Լաւագոյն ժապաւէն՝ «Կլէտիէյթըր»:
- Լաւագոյն բեմադրիչ՝ Սթիվըն Ստրպըրը («Թրէֆիք»):
- Լաւագոյն դերասան՝ Ռաբլ Զրօ («Կլէտիէյթըր»):
- Լաւագոյն դերասանուհի՝ ձուլիա Ռոպրթսըն («Էրին Պրոքրօվիչ»):
- Լաւագոյն երկրորդական դերասան՝ Պենիլո Տէլ Թորօ («Թրէֆիք»):
- Լաւագոյն երկրորդական դերասանուհի՝ Մարիա Կէյ Հայտըն («Փոլոք»):
- Լաւագոյն օտար ժապաւէն՝ «Քրաուչինկ Թայլըր, Հիտըն Տրեկըն»:
- Լաւագոյն սինեմաթոկրաֆի՝ «Քրաուչինկ Թայլըր, Հիտըն Տրեկըն»:
- Լաւագոյն ձայն՝ «Կլէտիէյթըր»:
- Լաւագոյն տեսողական ապրեցութիւններ՝ «Կլէտիէյթըր»:
- Լաւագոյն երաժշտութիւն՝ «Քրաուչինկ Թայլըր, Հիտըն Տրեկըն»:
- Լաւագոյն տարապներու յղացում՝ «Կլէտիէյթըր»:
- Լաւագոյն արուեստի բեմադրութիւն՝ «Քրաուչինկ Թայլըր, Հիտըն Տրեկըն»:
- Լաւագոյն էքշըն կարճ ժապաւէն՝ «Քիէրօ Սէր»:
- Լաւագոյն կարճ վաւերագրական ժապաւէն՝ «Պիկ Մամա»:

## ՕՃԱԼԱՆԻ ԴԷՄ ՆՈՐ ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՔԱԿԻ ղեկավար Ապտիլլա Օճալան, որ Թուրքիոյ մէջ մահուան դատապարտուած է, կը դիմագրաւէ նոր ամբաստանութիւններ, որոնք կրնան Օճալանի դէմ երկրորդ մահովձիւ մը արձակելու պատճառներ ըլլալ: Թրքական ստեան մը Օճալանի եւ ՔԱԿԻ հարիւր այլ անդամներու դէմ ամբաստանութիւններ ուղղուեց, 1980ական թուականներուն Ուրֆայի մէջ ոճրային խմբակներ կազմակերպելու յանցանքով: Օճալան նոր ամբաստանութիւններուն մասին վկայութիւններ պիտի տայ Իմրայի բանտ կղզիին մէջ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

**ՂԱԶԱԽՍՏԱՆ ԲԱՅՈՒՄԸ  
ԿԱՏԱՐԵՅ ՔԱՐԻՒՂԱՏԱՐ  
ԽՈՂՈՎԱԿԻ ՄԸ**

Ղապախստանի վարչապետը՝ Քասիմձոմարթ Թոքաեւ, երէկ քարիւղի «Թենկիչ» հանքէն ռուսական Նովորոսիսք ուղղուող քարիւղատար խողովակին բացումը կատարած է, կեդրոնական ասիական այս երկիրն է միջազգային շուկաներ ուղղակի առաջին կապը հաստատելով:

Խողովակը առաջին հանգրուանն է լայնածիր ծրագիրի մը՝ Կասպից ծովէն քարիւղ մղելու համար: Անիկա կրնայ յառաջիկայ տասնամեակին Ղապախստանը վերածել քարիւղի աշխարհի մեծագոյն արտադողներէն մէկուն:

Յարդ Ղապախստան պարտադրուած էր իր գրեթէ ամբողջ քարիւղը ռուսական քարիւղատար խողովակներու ցանցին ճամբով արտածել:

Նախկին խորհրդային հանրապետութիւնը այս տարի օրական շուրջ 800 հազար տակառ քարիւղ պիտի արտադրէ, սակայն անոր արտադրութիւնը արագօրէն կ'աճի:

«Անիկա անմոռնալի օր մըն է Ղապախստանի անկախութեան 10րդ տարեդարձին տարուան ընթացքին», ըսած է վարչապետը, կասկեան Աթրաու նաւահանգիստին մէջ, որ արագօրէն հաւանաբար երկիրն քարիւղի մայրաքաղաքը պիտի դառնայ:

«Թենկիչ» հանքը առանձինն 65ն 9 միլիտր տակառ օգտագործելի քարիւղ կը պարունակէ: Ղապախստանի հանք մը՝ «Քաշական», կրնայ 10 միլիտր տակառ եւ աւելի քարիւղ պարունակել, զայն 30 տարուան մէջ աշխարհի մեծագոյն յայտնաբերումը դարձնելով:

Ռուսիա կ'ուզէ, որ կասպեան քարիւղը իր հողամասերէն տարանցուի, շրջանին մէջ քաղաքական իր ապրեցութիւնը պահելու եւ տարանցումէն շահեր ապահովելու համար: Իրան նոյնպէս կ'ուզէ, որ քարիւղը իր հողերէն տարանցուի, մինչ Թուրքիա ինքզինք կը նկատէ արտածման տրամաբանական ճանքան եւ ամերիկեան ուժեղ պոպուլիստներուն կը վայելէ՝ Պաքո - ձէյխան գիծին հարցով:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

**ԲԱՐԵԿԱՐԳՉԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԴԷՄ  
ՊԱՅՔԱՐԸ ԿԸ ՀԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻԻ**

ԹԵՀՐԱՆ, 26 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Իրանի լեղափոխական պահպանողական ստեանը ձերբակալած է ռուսադակն շարժումի մը ղեկավարը՝ բարեկարգչականներու դէմ ձեռնարկած իր արշաւի ծիրէն ներս, հաղորդեցին օրաթերթերը Երկուշաբթի օր:

Իրանի ռուսադակն մեծագոյն շարժումին ղեկավարը՝ Իպրահիմ Շէյխի դէմ ձերբակալման հրամանագիր արձակուեցաւ Կիրակի օր: Անոր եղբայրը յայտնեց, որ Իպրահիմին հրահանգուած է անմիջապէս ներկայանալ լեղափոխական ստեան հարցաքննութեան համար:

## «ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳԱԿԱՆ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆ» ՀԻՄՆԱԳՐԱՄԻ ՍՏԵՂԾՈՒՄ

Հայաստանի կառավարության Ուրբաթ, 22 Մարտի նիստին ընթացքին, կառավարության որոշումով ստեղծվեցաւ «Համահայկական Երիտասարդական Միջազգային Կեդրոն» հիմնադրամը եւ հաստատուեցաւ հիմնադրամի կանոնադրութիւնը:

Հիմնադրամին գործունէութիւնը ապահովելու նպատակով անհատաց օգտագործման իրաւունքով անոր յանձնուեցաւ Ծաղկաձորի գլխաւոր մարզահամալիրի 3րդ մասնաշէնքը:

Ցայտնեք, որ «Համահայկական Երիտասարդական Միջազգային Կեդրոն»-ի ստեղծման գաղափարը ձեւաւորուած է Հայաստան - Սփիւռք համաժողովի ժամանակ՝ Երիտասարդական Ժողովի շրջագծին մէջ:

Աւելցնենք, որ հիմնադրամին նպատակը Հայաստանի երիտասարդութեան համարկումն է միջազգային երիտասարդական կառույցներուն մէջ: Յառաջիկային նաեւ հիմնադրամի գործադիր տնօրէնը պիտի ընտրուի:

## ՋԻՒՄ ԹԱՊԻՊԵՒՆ ԴԵՍՊՈՒՆՆԱԿԻ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՅ ՄԷՋ

Հայաստանի նախագահի մամուլ գրասենեակը կը հաղորդէ, որ նախագահ Ռուպէրթ Քոչարեանի 19 Մարտի հրամանագրով Աւստրիոյ ղեկավար Զիւլան Թապիպեան նաեւ Հունգարիոյ մէջ Հայաստանի դեսպան նշանակուած է:

## ՀԱՐՑԱՆՈՅՁԻ ՄԸ ՍԱՆԱԿՑՈՂՆԵՐՈՒՆ 42 ԱՌ ՀԱՐԻՐԻՆ ԸՆԿՈՒՆ

Հայաստանի նախագահի մամուլ գրասենեակը կը հաղորդէ, որ նախագահ Ռուպէրթ Քոչարեանի 19 Մարտի հրամանագրով Աւստրիոյ ղեկավար Զիւլան Թապիպեան նաեւ Հունգարիոյ մէջ Հայաստանի դեսպան նշանակուած է:

## ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ ՄԱՀԱՓՈՐՁԻ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵՂԱԾ Է ԱՐԴԱՐ

Ղարաբաղի մէջ հանրային եւ քաղաքական գործունէութիւն ունեցող Ժողովրդավարական Բարենորոգումներ եւ Մարդկային Իրաւունքներ կազմակերպութիւնը հարցախոյզ մը կազմակերպած է 22 Մարտի մահափորձին առնչութեամբ: Չորս հարցումներէ թաղկացած հարցախոյզին մասնակցած է 329 հոգի:

Ի յայտ եկած է, թէ Ղարաբաղի ժողովուրդին 46,2 առ հարիւրը հետեւած է դատավարութեան ընթացքին, մինչ 8,9 առ հարիւրը անտարբեր եղած է: Հարցախոյզին մասնակցողներէն 42 առ հարիւրը համաձայն, դատավարութիւնը եղած է արդար, իսկ 44,6 առ հարիւրը չէ պատասխանած այս հարցումին:

54 առ հարիւրը կը կարծէ, թէ տեղական օրաթերթերը առարկայականօրէն անդրադարձած են դատավարութեան ընթացքին, իսկ 18,8 առ հարիւրը ըսած է, թէ մամուլին տեղեկագիրները կողմնակալ էին: 27,2 առ հարիւրը չեն կրցած այս մասին յստակ պատասխան տալ:

Հարցախոյզին մասնակցողներուն 72 առ հարիւրին համաձայն, Արցախի նախկին պաշտպանութեան նախարար Սամուէլ Բաբայան կը նպատակադրէր սպաննել Լեռնային Ղարաբաղի օրինական նախագահը՝ Արկարի Դուլախանը: 3,3 առ հարիւրը կը կարծէ, թէ նախագահին մահը ծրագրողը եղած են ոճիւրի կազմակերպիչներէն Սասուն Աղաջանեանն ու իր խումբը, իսկ 19,4 առ հարիւրին համաձայն, «երրորդ ուժ» մը կը փափաքէր սպաննել նախագահը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ԶԲՕՍԱՇՐՋԱԿԱՆ ՊԻՋՆԸՍԸ ՄՐՑՈՒՆԱԿ ԶԻ

ԿԸՍԵ ՆԱԽԱԳԱՆ Ո. ԶՈՉԱՐԵԱՆ

Երեւանի տնտեսագիտութեան համալսարանի ուսանողութեան հետ հանդիպման մը ընթացքին Հայաստանի նախագահ Ռուպէրթ Քոչարեան յայտնեց, որ թէեւ Հայաստանի մէջ քրիստոնէութեան պետական կրօն հռչակման 1700ամեակի յորելանին առիթով, Հայաստանի մէջ գրօսաչըջութեան ոլորտի ենթակառուցները կը զարգանան, սակայն սակագիներու առումով Հայաստան մրցունակ չէ շարք մը երկիրներու համեմատութեամբ:

Նախագահ Ռ. Քոչարեան նշեց, որ Հայաստանի մէջ շատ սուղ են օդանաւի տոմսերը, իսկ գրօսաչըջական գրքեր կը գնուին մէջ Հայաստան երկօրեայ այցելութիւնը կը գնահատուի մօտ 1200 տոլար, մինչդեռ Թուրքիոյ պարագային ան կ'արժէ մօտ 700 տոլար:

Եթէ այսպիսի գիներ մնան, ապա, ըստ Ռ. Քոչարեանի, «Հայաստանի մէջ պիզնէսը, սակայն պիտի ունենայ միայն հայերու համար, զուտ գրօսաչըջական ծրագիրներ պիտի կազմակերպուին միայն սփիւռքահայերու համար եւ իսկական գրօսաչըջական պիզնէսը ապագայ պիտի չունենայ»:

Ռ. Քոչարեան յայտնեց, որ մտադիր է մօտ օրէն խորհրդակցութեան հրահրել, որ փորձ պիտի կատարուի այս հարցերուն լուծումներու ուղիները գտնելու:

## ԾԱԽՈՒ Է

Ճամբորդութեան պատճառով եւ շատ յարմար գինով, 3 անջատ կալուածագիրներով կալուածներ մէկ տարածութեան մէջ, որ կը բաղկանայ.-  
 1.- 2 ընդարձակ խանութներ, աշխատանոցի կամ գանգաւ արհեստի յարմար:  
 2.- Սենեակ մը խոհանոցով եւ բաղնիքով:  
 3.- Չեղանայարկ ընդարձակ մթերանոց:  
 Այս բոլորը միայն 80,000 տոլարի, Նահր պողոտայ, Մար Միայել շրջան: Դիմել պր. Սամուէլին հեռ. 01-444830:

## «ՂԱՐԱԲԱՂԻՆ ՀԱՐՑԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ ՏԱՐԻՆԵՐ ՊԻՏԻ ՏԵԻՔ»

Կ'ԸՍԵ ՊԻ.ՊԻ.ՍԻ.Ի ՄԷԿ ՎԵՐԼՈՒԾԱԲԱՆԸ

Պի.Պի.Սի.Ի վերլուծման Սթիվըն Իկ կը նշէ, թէ Միացեալ Նահանգներու նախկին վարչակազմը կը դժուարանար ճշուժ բանեցնել զարաբաղեան տագնապի կողմերուն վրայ, իսկ նոր վարչակազմին օրով նախադրեալներ կան յուսալու, որ ճշուժը Միացեալ Նահանգներու կողմէ ազդէ Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի միջեւ առկայ լուրջ տարակարծութիւններուն վրայ, որովհետեւ Միացեալ Նահանգներ քաղաքական եւ տնտեսական սերտ կապեր ունին Հայաստանի, Ազրպէյճանի եւ Թուրքիոյ հետ:

Ըստ Ս. Իկի, Միացեալ Նահանգներու նոր վարչակազմը այս հարցին առնչութեամբ յստակ դիրքորոշում չունի: Փոխզիջումներով հարցը լուծելու տարբերակը կը խնդրեն ներքին գործօնները, յատկապէս՝ հասարակական կարծիքը, մանաւանդ Ազրպէյճանի մէջ: Քարիզեան հանդիպումներէ ետք Ազրպէյճանի դիրքորոշումը կարծրացած է, որովհետեւ կառավարութիւնը գիտէ, թէ փոխզիջումը անընդունելի է հասարակութեան մեծամասնութեան համար: Հայաստանի մէջ իրավիճակը նոյնն է եւ, վերլուծաբանին համաձայն, «մօտ ապագային Միացեալ Նահանգները պիտի չօգտակուին»:

Ներագրման լծակներէն, որովհետեւ այդ պիտի ընթացքին Պուշկինի վարչակազմին հարցով հանգանքը աւելի կը համակրին տագնապի, այս կամ այն կողմին: Միացեալ Նահանգներ պէտք է ճշնեցնել կողմերու դեպքերը երկու կողմերու վրայ, որովհետեւ Միացեալ Նահանգները կողմէ ազդէ Հայաստանի շրջանցել հասարակական կարծիքը:

Ըստ Սթիվըն Իկի, Միացեալ Նահանգներու վարչակազմին մէջ կան թէ՛ հայաստանամէտ եւ թէ՛ ազրպէյճանամէտ ու-

ժեր: Մասնաւորապէս, «Նախընտրական արշաւին ընթացքին Պուշկինի վարչակազմին հարցով հանգանքը աւելի կը համակրին տագնապի, այս կամ այն կողմին: Միացեալ Նահանգներ պէտք է ճշնեցնել կողմերու դեպքերը երկու կողմերու վրայ, որովհետեւ Միացեալ Նահանգները կողմէ ազդէ Հայաստանի շրջանցել հասարակական կարծիքը»:

## «ԲԱԳՐԱՏԱՇԷՆԻ ՇՈՒԿԱՆ ՈՒՂԻՂ ԿԱՊ ՈՒՆԻ ՓՏԱԾՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ»

ԿԸՍԵ ՆԱԽԱՐԱՐ ՎԱՐՊԱՆ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆ

Հայաստանի ելեւմուտքի եւ տնտեսութեան նախարար Վարդան Խաչատրեանի համոզումով, Բագրատաշէնի շուկայի ուղիղ կապ ունի փտածութեան հետ եւ զայն պէտք է փակել:

Ըստ Վ. Խաչատրեանի, իր այս տեսակէտին համար այս շրջանի ժողովուրդը զինք թշնամի կը նկատէ՝ շուկայի բարիքներէն չօգտուելով հանդերձ: Իսկ շուկային մէջ մեծ մասամբ մաքսանկարութեան ճամբով իրականացուող եւ հարկումի չենթարկուող տարեկան շրջանառութիւնը, նախարարին գնահատումով, կը կազմէ 300-400 միլիոն տոլար:

Դարձեալ ըստ Վ. Խաչատրեանի, Հայաստան - Վրաստան յարաբերութիւնները շրջագիծին մէջ քննարկման արժանացած սահմանները շուկայի հարցին վրացական կողմը անհրաժեշտ լրջութեամբ տակաւին չէ անդրադարձած, հակառակ տրուած խոստումներուն:

## «ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹԵԱՆ ԿԵՍԸ ԶՔԱՒՈՐ Է ԱՆԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՃԱՌՈՎ»

Կ'ԸՍԵ ՕՈՒԷՅՍ ՍԱՍԱՆՈ

Համաշխարհային Դրամատան «Փոքր դրամաշնորհներ - 2000» ծրագրի ինթիլական օժանդակութեամբ եւ Ազգաբնակչան հետազօտութիւններու հայկական «Հագարաշէն» կեդրոնի ջանքերով լոյս տեսած է «Պատմութիւններ աղբատութեան մասին» գիրքը:

Գիրքը կը ներկայացնէ Հայաստանի գանազան մարզերուն մէջ եօթը փոփոխական արշաւներու ընթացքին ազգաբան - հեղինակներու արձանագրած հարցազրոյցները, որոնց միջոցով «ընթերցողը կրնայ մտնել աղբատութեան աշխարհ»:

Գիրքի ներկայացման ընթացքին Համաշխարհային Դրամատան Երեւանի հետազօտութիւններու հայկական «Հագարաշէն» կեդրոնի ջանքերով լոյս տեսած է «Պատմութիւններ աղբատութեան մասին» գիրքը:

Գիրքը կը ներկայացնէ Հայաստանի գանազան մարզերուն մէջ եօթը փոփոխական արշաւներու ընթացքին ազգաբան - հեղինակներու արձանագրած հարցազրոյցները, որոնց միջոցով «ընթերցողը կրնայ մտնել աղբատութեան աշխարհ»:

## ՇԷՆ ՖՐԱՆՍԱ - ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐՈՒ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՐՅԸ ՎԵՐՋ ԿԸ ԳՏՆԷ Ի ՆՊԱՍՏ

ՇԷՆ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

ՕՒՆ Ֆրանսա կազմակերպութեան վարչութիւնը յայտարարութեամբ մը կը տեղեկացնէ, թէ կազմակերպութեան եւ Հայաստանի պետական եկամուտներու նախարարութեան միջեւ ստեղծուած հարցը վերջ գտած է ի նպաստ իրեն:

Յիշեցնենք, թէ անցեալ տարուան 18 Սեպտեմբերին պետական եկամուտներու նախարարութիւնը պայտիմի ներածումներու մասին իր յայտարարութեան մէջ ՕՒՆը զրպարտած էր թմրեցուցիչներու մաքսանկարութեամբ:

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի ուղղած իր 21 Յունուարի նամակով պետական եկամուտներու նախարարը յայտնած է հետեւեալը.

«Պետական եկամուտներու նախարարութեան կողմէ կատարուած յայտարարութեան առնչութեամբ, կը տեղեկացնենք, որ տեղի ունեցած է թիրիմացութիւն մը, որ անեւ հաստատուած է քննչական մարմիններու կողմէ Ազուտ հարցին վերաբերեալ քրեական գործի մարտնչութեամբ»:

ՕՒՆ Ֆրանսա իր յայտարարութեամբ գոհունակութիւն կ'արտայայտէ այս հարցի աւարտին համար եւ շնորհակալութիւն կը յայտնէ բոլոր անոնց, որոնք զօրակցեցան կազմակերպութեան եւ օժանդակեցին ճշմարտութիւնը պարզելու համար:

## ԱՅՍ ԵՐԵԿՈՅ՝ ԸԱՅՐԵՆԻ ՕՓԵՐԱՅԻՆ ԱՍՏՂԵՐԸ ԷՍԵՄՊԼԻ ԸՈԼԻ ՄԷՋ

Լիբանանահայ բարձրարուեստ երաժշտական կեանքը հեքոտ եռուցուի մէջ է: Անցեալ ամսուան ընթացքին հայ երաժիշտներ տարբեր սրահներու եւ ծրագրերներու մէջ ելոյթներ ունենալով երաժշտական գարուն կը բերեն մեր կեանքին: Շահան Արծրունի, Ռուպէրթ Ամիրխանեան, Զարեհ Զեյնաբեան, իրապէս Գայանեան եւ ուրիշներ... Իսկ անաւանակ այս երեկոյ, Ամերիկեան համալսարանի «Էսեմպլի ըոլ»-ի մէջ, Համազգայինի Լիբանանի շրջանային վարչութեան կազմակերպութեամբ եւ Լիբանանի մէջ Հայաստանի դեսպան Արման Նաւասարդեանի նախագահութեամբ ելոյթ պիտի ունենան Հայաստանի Ազգային Ակադեմիական Օփերային թատրոնի աստղերէն մենբրգիչներ Քրիստինէ Սահակեան եւ Կոնստանդին Սիմոնեան:

Տասնամեակ մը առաջ Հայրենի արուեստը Լիբանանի ու Լիբանանահայ յուլութեան մատուցելու իր առաքելութեան մէջ, տնտեսական համամտաբար աւելի լաւ պայմաններու մէջ գտնուող մեր գաղութը, յատկապէս Համազգայինը, ջանք չէ ինչպէս բարձրարուեստ ու շատ յաճախ բազմադրամ երաժշտական թէ՛ արուեստի այլ բնագաւառներու պատկանող երեւելի խումբերուն հիւրահամերգները կազմակերպելու եւ այդ ճամբով Հայրենիք - Սփիւռք մշակութային առողջ ու շահաւէտ գործակութիւն մը ստեղծելու: Այս իմաստով, վերջին քանի մը տարիներու ակամայ ընդմիջումէն ետք, անաւանակ այսօրուան համերգը, յարգութեան պարագային նոր սիլիք մը կրնայ շնչաւորել:

Վերջերս, շատ մը երաժշտաւէրներ Օփերային թատրոնի լիբանանեան ելոյթներուն ընթացքին, Վերտիի «Լա Թրափաթա» օփերայի մէջ վերջուցած իրենց դերերգներով հմայուեցան Կոնստանդին Սիմոնեանի (ժերոնով) եւ Քրիստինէ Սահակեանի (Աննա) յարգողական երեք օրերու կատարումներով: Անոնց համար, եւ երաժշտաւէր շատ ուրիշներու համար այսօր առիթն է ըմբռնելու միջազգային համբաւ ունեցող օփերային արիաներու թէ՛ հայկական դերերգներու եւ երգերու անոնց կատարումները:

Կոնստանդին Սիմոնեան Հայրենի օփերայի առաջատար մենակատարներէն մէկն է (լիրիք պարիթոն), որ ելոյթներ ունեցած է նաեւ Միացեալ Նահանգներու, Սպանիոյ, Գերմանիոյ, Չինաստանի, Եգիպտոսի, Ռուսիոյ, Ռուսիոյ, Չինաստանի մէջ: Իսկ Քրիստին Սահակեան (մեցցօ սոփրանօ) համեմատաբար նոր անուն է: 1999ին աւարտելով Երեւանի Կոմիտաս քոնսերվատիվայի ասպիրանտուրան, իրեն մենակատար ընդունուած է Ազգային Օփերային թատրոնին մէջ: 1995ին Սենեկային «Սերենատ» խումբին հետ ելոյթներ ունեցած է Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ մէջ: Շատեր պիտի յիշեն անպայման, որ ան դափնեկիրն է Համազգայինի Բարսեղ Կանաչեան երաժիշտական թոլէճի «Մարկո Պապիկեան» երգի մրցանքին (1998):

Արուեստագէտ երգիչներուն դաշնամուրով պիտի ընկերակցի անուանի դաշնակահար Օլկա Խաչիկեան: Ան 1976ին լաւագոյն դաշնակահար հռչակուած է Հռոմնայի մէջ: Ելոյթներ ունեցած է Էսթոնիոյ, Ուկրաինայի եւ Վրաստանի մէջ: Իր աշխատանքային կատարողական արուեստին մէջ յաճախ ընկերակցած է մեծանուն երգիչներ Նար Յովհաննիսեանի, Միհրան Երկաթի, Արշակիր Կարապետեանի, Վահան Միրաքեանի եւ Բարսեղ Թամանեանի հետ:

Առանձնայատուկ ուշադրութեան արժանի է այսօրուան երաժշտական յայտագիրը: Առաջին բաժնով պիտի խնջեն Վիվալտիի, Տոնիցեթիի, Ռոսինիի, Վերտիի, Սենսանի եւ այլոց հանրաճանաչ օփերայներու դերերգներ: Իսկ երկրորդ բաժնը ամբողջութեամբ յատկացուած է հայկական երաժշտութեան: Յայտագրի վրայ են Արմէն Տիգրանեանի, Ռուսնոս Սելիքեանի, Էդուարդ Աբրահամեանի, Բարսեղ Կանաչեանի եւ Տիգրան Ջուրաբեանի օփերային դերերգներն ու զուգեղանքը, ինչպէս նաեւ ռումաններ ու երգեր:

## «ԱՉԳԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազգայի» մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժնում հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազ օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:00:

Հ. Բ. Ը. Մ. Հ. Ե. Ը.

«ՎԱՀՐԱՄ ՓԱՓԱԶԵԱՆ» ԹԱՏԵՐԱՍՈՒՄԸ Կը ներկայացնէ ԹԵՆԸՍԻ ՈՒԻԼԻԸՍՄԻ

## ՄԵՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԻՆ ԿԱՆԳԱՐԸ (A STREETCAR NAMED DESIRE)

Բեմադրութեամբ հայրենի վաստակատու բեմադրիչ եւ պետական մրցանակի դափնեկիր ՓՐՈՅ. ԵՐՈՒԱՆԴ ՂԱԶԱՆՃԵԱՆԻ Տեղի պիտի ունենայ 22, 23, 24, 25, 29, 30, 31 Մարտ եւ 1 Ապրիլ 2001, Երեկոյեան ժամը ճիշդ 8:30ին, «Յակոբ Տէր Սելբոնեան» թատերասրահին մէջ:



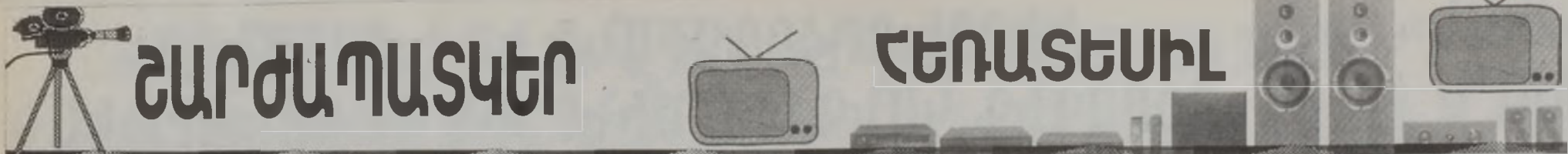




# ՕՐԱՏԵՏՐ

## ՀԱՐՃԱՊԱՏԿԵՐ

## ՇԵՆԱՏԵՍԻԼ



♦ **ՀԱՆԻԳԱԼ** (Ամփիթ / Սոֆի, Մթալլէս 2001, Կայարսի, Հաս Սալիմաս, Փլանք / Քապիթ, Բոնոբրոտ, Ֆրիուէ, Սրարկէթ, Ամպաստ) - Սալլիքն աֆ տը Լէմփու-ին շարունակութիւնն է, որուն մէջ տարբ. Հանգիպալ (Անթոնի Հոփքիթ) բանտէն փախչելէ ետք կը մտնուի Բրաշքըի իր «Ֆրիանթրոն» խումարին մէջ: «Որս» մը...  
 ♦ **ՏԸ ԱՏՎԵՆԶՐԸ ԱՅ ԻՌՔԻ ԷՆՏ ՊԱՆՈՒԻՆԿԱԼ** (Ամփիթ / Սոֆի, Մթալլէս 2001, Հաս Սալիմաս, Ամպաստ, Փլանք / Բոնոբրոտ, Ֆրիուէ) - Հերոսներն են Բոնոբրոտ Տը Նիթո եւ Կեղանի գծակարներու առաջինը որպէս խափանարար, իսկ - Բոնոբրոտ եւ Պալտիմ-բըլը - որպէս փրկարար...  
 ♦ **ՆԸՐՄ ՊԵՏԻ** (Հասիաս, ամփիթ / Տրի, Սոնտեթ, Անթ Էլի, Հաս Սալիմաս) - Գեղջկուհի մը (Ռոբէ Ջիլիուի) կը սիրահարի ֆիլմի մը հերոսին եւ կը փոխադրուի քաղաք, աշխատելու հիւանդանոցի մը մէջ, որ կ'աշխատի նաեւ իր «հերոսը»...  
 ♦ **ՌԱՅՆՏԻՐ ԿԵՅՄԸ** (Հասիաս, Ամփիթ / Տրի, Սոնտեթ, Էլիթ, Կայարսի, Անթ Էլի, Հաս Սալիմաս, Փլանք / Թրիփոլի) - Պէն Ֆլաք բանտէն ազատ արձակուելէ ետք կը ներկայանայ Չարլզ Թերնին, խարկուղ անոն, թէ իր բարեկամն է, որուն հետ կը նամակներ ուր ունի ղեկից ծանօթ չէ:  
 ♦ **ՓՈՒՌՔ ԱՅ ԼԱՅՅ** (Փլանք / Ապրաժ, Չոթ, Բոնոբրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփոլի) - Երկու մտերիմ բարեկամներ հիանալի երկնային կողմէ: Անոն կ'ընէ (Մէլ Բայլը) կը դիմէ անուանուներու դէպքայնորդ մասնագետի մը (Ռասել Բրո) օժանդակութեան գտնելու իր ամուսինը:  
 ♦ **ՏՐԻՏ, ՌԵՏՐՈՒՄ ԱՅ ԲԱՐ** (Հասիաս, Ամփիթ / Սոնտեթ, Մթալլէս 2001) - Երկու մտերիմ բարեկամներ հիանալի երկնային կողմէ: Անոն կ'ընէ (Մէլ Բայլը) կը դիմէ անուանուներու դէպքայնորդ մասնագետի մը (Ռասել Բրո) օժանդակութեան գտնելու իր ամուսինը:  
 ♦ **ՕԼՄՍՍՓ ՏԵՄԵՐԱՆ** (Ամփիթ / Տրի) - Նիթ կը դառնայ «ոթ» երաժշտութեան սիրահար պատանիի մը վրայ, որ շրջապատուի կը մասնակցի, ներկայ գտնուելու «ոթ»-ի համերգներու: Գլխաւոր դերակատարները՝ Ֆրեյմի Մարտինոս եւ Քէյթ Նաստը:  
 ♦ **ՔԱՍԻՐ ԸՆԹԵՑ** (Ամփիթ / Հաս Սալիմաս, Փլանք / Ապրաժ, Չոթ, Բոնոբրոտ, Բոնոբրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփոլի) - Օղանային արկածի մը ետք Թոմ Հանքս ինքզինք կը գտնէ անտարածքային կղզիի մը մէջ, որ 4 տարի կը վարէ «Բոնոբրոտ» ֆրոնտի օդակարներու ծննդ կեանք մը:  
 ♦ **ԱՆ ՊՐԵՏՐԸՊԸ** (Հասիաս, Ամփիթ / Տրի, Սոնտեթ, Մթալլէս 2001, Կայարսի, Անթ Էլի) - Պրոն Ռիլիս եւ Սամուէլ Մէքսըն միացած են, մի՞ իրրեւ հոգեբան, իսկ երկրորդը՝ միակ վերապրողը անտարածքի արկածի մը:  
 ♦ **ԿՐԱՆՈՒՅԻՆԿ ԲԱՅԱԿԸ, ՀԻՏՏԸ ՏՐԱԿԸ** (Ամփիթ / Սոնտեթ, Մթալլէս 2001, Կայարսի, Էլիթ) - Մարտարուեստի վարպետ մը հանգստեան կոչուելէ ետք իր սուրը կը նուիրէ իր ուսուցիչին, բայց սուրը կը կորսուի եւ «վարպետ»-ը կը վերադառնայ «մարտադաշտ»:  
 ♦ **ՏԸ ՌՈՒՅԻՆԿ** (Փլանք / Ապրաժ, Չոթ, Բոնոբրոտ, Թրիփոլի) - Հոգեկան հիւանդ մը կ'ընէ կ'անուանուի կայմանմամբ կու տայ ուստիկանութեան ... գտնելու որոշ ծանօթ մը, այլպէս կը սպաննէ զանոն:  
 ♦ **ՏՆՐԻՏ, ԹԻՒՆ ԷՆՏ ՏԸ ՌՈՒՅԻՆԿ** (Փլանք / Ապրաժ, Չոթ, Բոնոբրոտ) - Հակառակ իրական սեղան կողմէ կատարող փառքալկան խօսքերուն, տարբ. «Թի» (Ռիլըտ Կիր) հաւատարմի կը մնայ իր կողակիցին:  
 ♦ **ԹԱՐՍԻ 2** (Ամփիթ / Սոնտեթ, Էլիթ, Մթալլէս, Սրարկէթ) - Ա տարբերակի յաջողութեանն է ետք, ըստ երեւոյթի՝ քաղաքի կ'անտուն չէ մտած: Այս անգամ անոր պարտականութիւնն է փրկել Մաթիոն անուանուած պաշտպանութեան նախարարը:  
 ♦ **ՎԵՐԹԻՐԸ ԼԻՄԻՏ** (Հասիաս, Ամփիթ / Էլիթ) - Քրիս Օտա-բըլ փրկելու համար իր ընդը, որ ձիւնի սահանքի մը հանդիպած է, կը բարձրանայ լեռ, իր նախկին գրադուի մը:  
 ♦ **ՄԻՔ ՏԸ ՓԱՐԸՆԹՅ** (Փլանք / Ապրաժ, Չոթ, Բոնոբրոտ) - Կրկ փրահարած է Փէլին եւ անոր «ձեռքը պիտի խնդրէ» ձեռքը: Իսկ առջկան հայրը Սի. Այ. Էլի ճակտին գործակալ, յստաբարոյ Ռոպերթ Տը Նիթն է...  
 ♦ **ՄԻՔ ՏԸ ՓԱՐԸՆԹՅ** (Փլանք / Ապրաժ, Չոթ, Բոնոբրոտ) - Կրկ փրահարած է Փէլին եւ անոր «ձեռքը պիտի խնդրէ» ձեռքը: Իսկ առջկան հայրը Սի. Այ. Էլի ճակտին գործակալ, յստաբարոյ Ռոպերթ Տը Նիթն է...

|  |  |  |
|--|--|--|
| 7:15- Շուֆ Ուս Բըթիթի 7:30- Թէլէ Մարթէն  | 15:15- Մէքս. յայտագիր 16:30- Ուլրլտ սփորթ 17:00- Մանկ. յայտագիր 17:30- Կենդ. գծանկար 18:00- Խաղեր 19:00- Ֆիլմաշար 20:00- Արաբերէն լուրեր 20:30- Սի Ասի 21:00- Մարպակաւն լուրեր   | 18:00- Առողջապահական 19:00- Լուրեր 20:00- Մարպ. լուրեր 20:30- Մուխթաւար մուֆիտ 22:00- Տիվերթիւրման 23:00- Մարպ. լուրեր 23:30- Թաւաքիք Ալ Եսուս 00:00- Լուրեր   |
| 9:30- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր 10:00- Տէ Շիֆր է Տէ Լէթր 10:30- Քի Է Քի 11:00- Քիլիսի 11:30- Ուս Թընասս 12:15- Թլէթ Պէնէթ 13:00- Էմ. Թի. Վի. Սփորթ | 13:15- Շուֆ Ուս Ըջթիթի 13:30- Էս. Էլ. Շի. 14:00- Մէքսիքական ֆիլմաշար 15:00- Աղանի Աղանի 16:00- Վիտէ Քիլիսի 16:30- Կենդանի գծանկար Սփորթ  | 07:00- Հայլուր 07:20- Երկար ժապաւէն՝ «Շոշափուկներ» 09:00- «Մէլքերի թողութիւն» 09:50- «Քէրդի» յաղթանակը 10:20- Հեռուստանախագիտի էջերից 10:40- Բարի ախորժակ 11:00- Հայլուր 11:20- Հիթ շքերթ 11:45- Մանրամասներ 15:00- Հայլուր 15:20- Մուլտֆիլմեր 15:50- «Սէր Անժամօթի Հետ» 17:00- Շրջադարձ 18:00- Տոնապատ 18:35- Տուն-տունիկ 19:00- Հայլուր 19:50- Անկախութեան պրոբլէմ 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուպիքոնտ 21:40- Հայլուր 22:20- Կէս գիշերային ձեւարկաց 23:00- Հայլուր (ռուսերէն) 23:05- Հայլուր (անգլերէն) 23:10- Երկար ժապաւէն՝ «Սեպտեմբեր» |
| 13:15- Շուֆ Ուս Ըջթիթի 13:30- Էս. Էլ. Շի. 14:00- Մէքսիքական ֆիլմաշար 15:00- Աղանի Աղանի 16:00- Վիտէ Քիլիսի 16:30- Կենդանի գծանկար Սփորթ      | 13:15- Նորթ Լէնտիկ 14:00- Մէքսիք. յայտագիր 15:00- Արաբերէն լուրեր 15:30- Արաբ. ֆիլմաշար 16:30- Թէլէթիւիզի 17:00- Ըլլար ըքպար 17:15- Հայերէն լուրեր 17:30- Ֆրանսերէն լուրեր 17:45- Անգլերէն լուրեր 18:00- Քլաս աֆ 96 19:00- Արաբ. ֆիլմաշար 19:58- Ետնադիտ Մըն Այամինա Սփորթ | 17:00- Շրջադարձ 18:00- Տոնապատ 18:35- Տուն-տունիկ 19:00- Հայլուր 19:50- Անկախութեան պրոբլէմ 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուպիքոնտ 21:40- Հայլուր 22:20- Կէս գիշերային ձեւարկաց 23:00- Հայլուր (ռուսերէն) 23:05- Հայլուր (անգլերէն) 23:10- Երկար ժապաւէն՝ «Սեպտեմբեր»  |
| 13:15- Շուֆ Ուս Ըջթիթի 13:30- Էս. Էլ. Շի. 14:00- Մէքսիքական ֆիլմաշար 15:00- Աղանի Աղանի 16:00- Վիտէ Քիլիսի 16:30- Կենդանի գծանկար Սփորթ      | 13:15- Նորթ Լէնտիկ 14:00- Մէքսիք. յայտագիր 15:00- Արաբերէն լուրեր 15:30- Արաբ. ֆիլմաշար 16:30- Թէլէթիւիզի 17:00- Ըլլար ըքպար 17:15- Հայերէն լուրեր 17:30- Ֆրանսերէն լուրեր 17:45- Անգլերէն լուրեր 18:00- Քլաս աֆ 96 19:00- Արաբ. ֆիլմաշար 19:58- Ետնադիտ Մըն Այամինա Սփորթ | 17:00- Շրջադարձ 18:00- Տոնապատ 18:35- Տուն-տունիկ 19:00- Հայլուր 19:50- Անկախութեան պրոբլէմ 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուպիքոնտ 21:40- Հայլուր 22:20- Կէս գիշերային ձեւարկաց 23:00- Հայլուր (ռուսերէն) 23:05- Հայլուր (անգլերէն) 23:10- Երկար ժապաւէն՝ «Սեպտեմբեր»  |

### ՆՆՆՆՆՆ ԿՐԱՆԻ ԱՍՏՂԵՐԸ

**ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)**  
 Արանջելի է օրը, պիտի ուղղուի դեպի ճիշդ ճամբան, ուր ձեռք կը սպասէ յաջողութիւն մը: Ձեր ուրախ տրամադրութիւնը պահեցէք:  
**ՅՈՒԼ (21 Ապրիլին 21 Մայիս)**  
 Եթէ լաւ եւ յարմար նախընտրութիւն մը կատարէք, պիտի ունենաք վայելուն յաջողութիւն մը: Վիճակախաղ մը փորձեցէք, թերեւս շահիք:  
**ԵՐԿՈՒՌԵԱԿ (22 Մայիսին 21 Յունիս)**  
 Օրը շատ յարմար է նոր նախաձեռնութեան մը սկըսելու, ընկերակի կամ անուանաբար, Հետեւեցէք օրուան անցուդարձերուն եւ մնացէք խաղաղ:  
**ԽԵՅԳԵՏԻՆ (22 Յունիսին 23 Յուլիս)**  
 Աստղերու դրական ազդեցութիւնն ինչ կը վերաբերի ձեր աշխատանքին: Բախտաւոր է օրը, բախտ փորձելու առիթ մը պիտի ունենաք, մի՛ մնաք վարանոտ:  
**ԱՌԻԻՄ (24 Յուլիսին 23 Օգոստոս)**  
 Սիրային հանդիպում մը կը նախատեսուի: Պիտի ունենաք արկածախնդրութիւն մը, որ թիչ չափով գոհունակութիւն պիտի տայ ձեզի: Բախտին դուռը բաց պիտի մնայ այսօր, ուրեմն փորձեցէք ձեր բախտը:  
**ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսին 23 Սեպտեմբեր)**  
 Առիթը պիտի ունենաք «բոչոյ» առիթ մը բռնելու եւ ձեր գործին մէջ դուր ձեզ արժեւորելու, պայմանաւոր բոլորին ուշադրութիւնը կեդրոնացնէք ձեր վրայ:  
**ԿՇԻՌՔ (24 Սեպտեմբերին 23 Հոկտեմբեր)**  
 Առիթը օգտագործեցէք ներկայացնելու համար ձեր ծրագիրը առ որ անկ է. ան պիտի ընդունուի շուտով եւ լաւ ձեւով: Եթէ անգործ էք եւ գործ կը փնտրէք, բախտը պիտի ունենաք գործ մը գտնելու:  
**ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերին 23 Նոյեմբեր)**  
 Գործ մը աշխատանքով եւ ջանքերով մեծ յաջողութիւն պիտի ունենայ այսօր: Պիտի արժանանաք նիւթական եւ բարոյական գովեստի եւ վարձատրութեան:  
**ԱՆԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերին 21 Դեկտեմբեր)**  
 Եթէ շատակեր էք, լեարդի կամ ստամոքսի հարց մը կը լինի ունենալ: Ուրեմն հետեւեցէք սննդականոնի մը՝ նախագոշուրութիւն ձեռք առնելով:  
**ԱՅԾԵՂՋԻԻՐ (22 Դեկտեմբերին 20 Յունուար)**  
 Պիտի գարգացնէք ու ծաղկեցնէք ձեր աշխատանքները: Ձեր մօտը հրաւիրեցէք բարեկամներ, անոնց հետ գուարք պահեք պարտիւն առիթներ կան:  
**ԾՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարին 19 Փետրուար)**  
 Ամսուան լաւագոյն օրն է այս՝ իրագործելու համար լաւ գործ մը: Ձեր ծրագիրները պիտի ներկայացընէք այնպիսի մարդոց, որոնք պիտի գնահատեն ձեր գաղափարները:  
**ՉՈՒԿ (20 Փետրուարին 20 Մարտ)**  
 Ահաւասիկ ամսուան լաւագոյն օրերէն մէկը՝ ձեր գործատեղիին մէջ արժեւորուելու, գնահատուելու: Կրնք կատարել գնումներ եւ մասնակցիլ վիճակահանութեան մը:

**1 ՄԱՐՏ 2001ԷՆ ՍԿՏԵԼ ԱՆԴԱՄԱԿՑԵԼՈՎ ԱՅԿԻԼ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ, ԸՆՏԱՆԻՔԻՆ ՀՈԳԱՏԱՐԸ ԿՈՒՆԵՆԱՅ ԿԵԱՆՔԻ, ԱՐԿԱԾԻ (LIFE-PA) ԵՒ ԿՐԹԱԹՈՇԱԿԻ (EduNet) ԱՆՎՃԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

**ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՅ ՎՄՄԱՐ ՆԵՌԱՉԱՅՆԵԼ ԱՅՏԻՒԻ ՆԵՏԵԻԵԱԼ ԹԻԻԵՐՈՒՆ. (01)242556 ԵՒ (01)242557:**

**STUDIO Lantern**

• Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ

Շեռ. 01-266866 ԵՒ 03-695399

---

**ԳՐԱԴՈՒԱԾ ՕՐ**

ԱՁԳ. ՍՈՒՐԵՆ ԽԱՆԱՍԻՐԵԱՆ ԶՈՒԷՃ

CHEESE & WINE

31 ՄԱՐՏ 2001

«ԽԵՆԹ ԿՈՎՈՒ» ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆԸ ...  
 Շարունակուած 7րդ էջը

1989ին, Բրիտանիոյ մէջ խենթ կովու հիւանդութեան գտնուելէն 3 տարի ետք:  
 Կարգ մը գիտնականներ կը մերժեն հաւատք ընծայել ռուսական հիւանդութեան արդիւնքներուն, յայտնելով, որ անոր նպատակը քաղցածութեան նոխազ մը գտնելն է, առանց իսկապէս պատասխան բերելու ինքնին հիւանդութեան պատճառներուն:

### ԽԵՆԹ ԿՈՎՈՒ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ԿԱՊՈՒԱԾ ԱՐԵԱՆ ՀԱՒԱՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒԹԻՒՆ ՍԸ

Բրիտանացի հետազոտողներ իրենց գարմանք պատճառով մարմնին վրայ նոր ազդեցութիւն մը գտած են՝ խենթ կովու հիւանդութեան, ինչ որ կրնայ յանգիլ անոր գծով արեան քննութեան մը մշակումին:  
 Անոնք գտած են ծին մը, որ ուժեղ ազդեցութիւն կը կրէ խենթ կովու հիւանդութեան տառապող անասուններու մէջ:  
 Անոնց յայտնաբերումը ցոյց կու տայ, թէ հիւանդութիւնը նախապէս անձանոթ ազդեցութիւն մը ունի արեան թշնջներուն վրայ եւ կրնայ ճամբաներ բանալ՝ անոր դարմանումին համար:  
 Հիւանդութեան համար քննութիւններ կան, սակայն անոնք կրնան գործածուիլ միայն ուղեղային հիւանդութեան կամ նշագեղձի («սպիտակ») վրայ եւ դժուար են ու սուղ կ'արժեն:  
 Բրիտանիոյ Ռոսլին հիւանդարկի հետազոտողներէն Մայքլ Քլինթըն եւ անոր գործակիցները փորձած են հիւանդութեան գոյուցիւնը մարմնին մէջ այլ տեղ փնտրել եւ գտած են յատուկ փորձերի մը՝ բոլորովին անսպասելի վայրի մը մէջ. արեան ոչ հասուն կարմիր գնդիկներու մէջ:  
 Անոնք կ'ըսեն, թէ այդ ընկերները պարունակող հիւանդութեան, ինչպէ՞ս ոսկրածուծը, բնականէն նուազ գործածուելու կը ջրեցնուի կը ջրեցնուի ի Ֆ.Ա.Ր. Ի.Ֆ. կողմէն ծին մը, որ նաեւ կը գտնուի մարդոց մօտ:  
 Հետազոտողները կ'ըսեն, թէ իրենց յառաջիկայ քայլը պիտի ըլլայ տեսնել, թէ ծինը Բրէյնօքսթրիմ-Եաքոպ հիւանդութեան տառապող մարդոց պարագային նոյնպէ՞ս կ'ազդուի:  
 Կարելի է այլ քայլ մը պիտի ըլլայ գտնել, թէ նշեալ ծինը ի՞նչ դեր ունի: Ասիկա կրնայ լոյս սփռել խորհրդաւոր հիւանդութեան վրայ:  
 Յիւրիսի համալսարանի փրիւնցի մասնագէտ Ատորանո Ակուցի անհրաժեշտ կրնակատէ արագօրէն քննութեան մը մշակումը: «Կենսական հարցումը այն է, թէ ինչպէս կրնանք վստահ ըլլալ, որ մեր կերած միսը խենթ կովու հիւանդութեան գերծարմանը կու գայ», կ'ըսէ ան:

**HAIGAZIAN UNIVERSITY**

Faculty of Business Administration & Economics

**Building Excellence in Business Education**

Started accepting applications For the Fall semester 2001-2002 in the following:

- \* Business Administration
- \* Economics
- \* B.A. emphasis in Hospitality Management in association with American Hotel & Motel Association
- \* B.A. emphasis in Management Information Systems in association with ORACLE (Oracle Academic Initiative)
- \* B.A. emphasis in Accounting (preparation for CPA exam)

All our degrees are fully accredited by the Lebanese Ministry of Higher Education

For information please contact:  
 Haigazian University Mexique Str. Kantari - Beirut  
 Tel.: (01)349230/1 (01)353010/1  
 E-mail: admissions@haigazian.edu.lb  
 Web: www.haigazian.edu.lb

«ԱՁԴԱԿ»  
 ՀԵՌԱՉԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ  
 «ԱՁԴԱԿ»-ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. 258526, 260115 եւ 241274:

**Haigazian University ADULT EDUCATION PROGRAM**

LEARNING DESIGNED FOR ADULTS. SHORT, AFFORDABLE COURSES

Evening classes

- \* **Lifestyles & Social Issues:** Interior Design; Design a Room
- \* **Business & Accounting:** Public Speaking, Principles of Marketing, Investment, Statistics, Accounting III
- \* **Computers:** Microsoft Word, Introduction to Graphic Design  
We use MICROSOFT APPROVED COURSEWARE.

Apply now! Classes begin April 9.  
 Haigazian University, Mexique St., Kantari, Beirut  
 Tel./Fax: 01-349230/1, 353010/1/2  
 E-mail: lifelong@haigazian.edu.lb

**al-mashrek INSURANCE & REINSURANCE S.A.L.**

Պուրն Համուտի մասնաճիւղի հեռաձայնի թիւերն են.

(01)252228 – (01)268808  
 Fax: (01) 258223

**Mesrobian Technical College**  
 The Pioneer In Technical Education

**English Language**  
 Beginner - Intermediate  
 Advanced Courses

**New Cambridge University Certificate**

**Foreign Languages**  
 French - Italian - Spanish - German  
 Arabic - Armenian - Russian

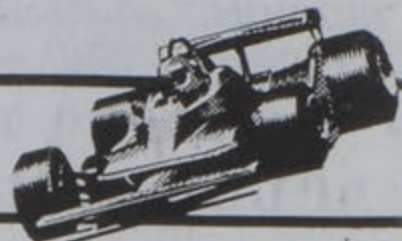
**Tuesday**  
 March 27, 2001  
**4<sup>th</sup> Session**

Arax Street, Bourj Hamoud  
 Tel: 01 / 260 504 - 254 938/9 Fax: 01 / 262 955  
 E-mail: mesroba.net.lb  
 Web Site: www.mesrobian.com

# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն



# ԱՇԽԱՐՀ



## ՌԱՍԻՆԿ - Հ.Մ.Ը.Մ. ՄՐՅՈՒՄԸ՝ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐ

Լիբանանի ֆուտբոլի ախոյեանութեան գծով Ռասինկ - Հ.Մ.Ը.Մ. մրցումը (Սաֆայի դաշտին վրայ), որ տեղի պիտի ունենար յառաջիկայ Շաբաթ օր, երէկ ֆետերասիոնին կողմէ որոշուեցաւ, որ կատարուի Կիրակի օր, մնացեալ «զգայուն» մրցումներուն հետ միաժամանակ:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹԳՈՒԼԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՅԱՇԱԽՐԷ

## ԹԱՏԱՄՈՆ ՍՈՒՐ ԵՒ ԱՆՍԱՐ ՀԱՍԱՆ ԱԻԱՐՏԱԿԱՆԻՆ

Լիբանանի ֆուտբոլի բաժակի մրցաշարքի կիսաարտակաճ հանգրուանի մրցումներուն, Թատամոն Սուր եւ Անսար պարտութեան մատնելէ ետք իրենց մրցակիցները, ապահովեցին արտակաճ հանգրուանի տոմսերը:

Պէյրուսի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ տեղի ունեցած մրցումին, Անսար դժուարութեամբ պարտութեան մատնելով Սաֆայի, 1 - 0 արդիւնքով յաղթանակի իր կողմ նշանակելով արտակաճ երէք վայրկեան առաջ միայն, շնորհիւ Ֆէտի Ղըսընի:

Պորճ Համուտի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ տեղի ունեցած մրցումին, Թատամոն Սուր հանգիստ յաղթանակ մը արձանագրեց 4 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Սաֆայի: Հայասն Չէյն հէթրիք մը իրագործեց, իսկ հարաւի կազմին չորրորդ կողմ նշանակեց Ռիտա Անթար, իսկ Սալամի կողմ նշանակեց Ռապի Օսման՝ փենսիլթով:

ԼՈՂԱՐՇԱԽ

## ԹՈՐՓԷ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ ՆՈՐ ՄՐՅԱՆԻՇՆԵՐ ՅԱՍՏԱՏԵԼ

Ողիմպիական ախոյեան 18 տարեկան արքայազն Ռիտա Թորփէ երէկ լողաբաժնի մէջ արձանագրեց իր 12րդ արձանագրումը, այս անգամ 800 մետր արագ լողի մէջ: Ան արձանագրեց 7՝ 41՝ 59 արդիւնք մը եւ կտրուեց նախկին արձանագրող, որ հաստատուած էր իր ազգակիցին՝ Քիրըն Փըրքինսի կողմէ, 1994ին (7՝ 46՝ 00):

Թորփէ մրցանիշներ արձանագրած էր 200 եւ 400 մետր արագ լողերու մարզին մէջ, որոնք ցարդ կը մնան ի վորու: Ան քանի մը անգամ բարելաւած է իր իսկ արձանագրումները:

## ԼԵԿԱՄԻ ՇԱՐԱԹԱՎԵՐՁԸ

Շաբաթավերջին Լեւոն եւ Սոֆիա Յակոբեան Քոլէճի մարզադաշտին վրայ տեղի ունեցան պատերազմի ԼԵԿԱՄԻ մրցումներ եւ տուին հետեւեալ արդիւնքները.

- Ճեմարան - Ս. Խանամիրեան (Միջակ տղաք) 24-30
- Մեարդեան - Լ. եւ Սոֆիա Յակոբեան (Միջակ տղաք) 41-15
- Ճեմարան - Ս. Խանամիրեան (Միջակ աղջիկներ) 36-22
- Մեարդեան - Լ. եւ Սոֆիա Յակոբեան (Միջակ աղջիկներ) 11-25
- Քաղաքի Հայ Աւետ. Քոլէճ - Յովակիմեան (Մեծ տղաք) 42-40
- Ճեմարան - Շամլեան-Թաթիկեան (Մեծ աղջիկներ) 32-11
- Ճեմարան - Կ.Բ.Վ. (Մեծ տղաք) 44-62
- Եղիշէ Մանուկեան - Ս. Խանամիրեան (Մեծ տղաք) 36-24
- Հոփսիսիմեանց - Սրբուհի Ազնէս (Մեծ տղաք) 70-11

Ստորեւ՝ յառաջիկայ շաբաթավերջին յայտագիրը.

### ●ՇԱՐԱԹ, 31 ՄԱՐՏ 2001 ԺԱՄԸ

- 1:00 ին՝ Գ. Հարպոյեան - Մեարդեան (Միջակ տղաք)
- 1:45 ին՝ Ճեմարան - Ե. Մանուկեան (Մեծ աղջիկներ)
- 2:45 ին՝ Ճեմարան - Նուպարեան (Միջակ աղջիկներ)
- 3:30 ին՝ Ճեմարան - Նուպարեան (Միջակ տղաք)
- 4:15 ին՝ Հոփսիսիմեանց - Թորոսեան (Միջակ տղաք)
- 5:00 ին՝ Լ. եւ Սոֆիա Յակոբեան - Մեարդեան (Մեծ աղջիկներ)

### ●ԿԻՐԱԿԻ, 1 ԱՊՐԻԼ 2001 ԺԱՄԸ

- 1:00 ին՝ Հայ Աւետ. Այնճար - Ս. Խանամիրեան (Միջակ տղաք)
- 1:45 ին՝ Կ.Բ.Վ. - Ս. Խանամիրեան (Միջակ աղջիկներ)
- 2:30 ին՝ Մեարդեան - Արեւտից (Մեծ տղաք)
- 3:30 ին՝ Հոփսիսիմեանց - Մեարդեան (Միջակ աղջիկներ)
- 4:15 ին՝ Հոփսիսիմեանց - Քաղաքի Հայ Աւետ. Քոլէճ (Միջակ աղջիկներ)
- 5:15 ին՝ Լ. եւ Սոֆիա Յակոբեան - Կ.Բ.Վ. (Մեծ տղաք)

## 2002Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՉՏՈՒՄԻ ՄՐՅԱՇԱԽՐԷ

# ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԻ ԿԱՂՈՒԱՆ ԴԺՈՒԱՐ ՄՐՅՈՒՄԻՆ՝ ԼԵՀԱՍՏԱՆԻ ԴԷՄ



Հայաստանի ազգային խումբը

2002ի Մոնտիալի պտուճի մրցաշարքին, Ե. իմբակէն ներս Հայաստանի ֆուտբոլի ազգային խումբը վաղը ունի դժուար մրցում մը՝ իմբակին պարագլուխի դիրքը գրաւող Լեհաստանի դէմ, որ ցարդ որեւէ պարտութիւն չէ արձանագրած:

Հայաստան, որ Շաբաթ օր նոյն մրցաշարքին գծով ունեցաւ բաւական լաւ եւ համոզիչ ճակատում մը՝ Երեւանի մէջ, Կալէսի դէմ (2 - 1), այսօր կը մեկնի Լեհաստան, որ վաղը տեղի կ'ունենայ ճակատումը: Ճիշդ է, որ Լեհաստան մասնաւոր իր դաշտին վրայ շատ մեծ հաւանականութիւն ունի յաղթելու, սակայն հայրենի մեր մարզիկները

կրնան որեւէ պահուստեղծել գեղեցիկ անակնկալներ, որովհետեւ անոնց խաղարկութիւնը այնքան ալ ետ չի մնար այլ խումբերէ, թէեւ ցարդ չի հասնիր նաեւ Լեհաստանի մակարդակին: Բայց ինչպէս գիտենք ասիկա ֆուտբոլ չէ եւ հոն միշտ ալ անակնկալներ անպակաս են...

## 2002Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՉՏՈՒՄԻ ՄՐՅԱՇԱԽՐԷ

# ԱՅՍՕՐ՝ ԼԵՀԱՍՏԱՆ - ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

2002ի Մոնտիալի երկուսուսուրդական հաւաքականներու (21 տարեկանէն վար) պտուճի մրցումներուն, այսօր Հայաստանի կազմը կը ճակատի Լեհաստանի դէմ, այս վերջինին դաշտին վրայ: Մրցումը տեղի պիտի ունենայ ժամը 17:00ին. Օսթրոյլեքայի մէջ:

Իր կատարած առաջին երեք մրցումներուն պարտութիւններ կրելէ ետք, Հայաստան անցեալ Ուրբաթ օր արձանագրեց իր առաջին յաղթանակը. 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով իմբակին վերջին դիրքը գրաւող Կալէսը, որ այսպիսով կրեց յաջորդական իր չորրորդ պարտութիւնը:

Ստորեւ՝ Ե. իմբակին դասաւորումը.

ԿԷՏ

1.- Պիեյրոնուսի 9 (13 - 2)

2.- Նորվեկիա 9 (11 - 4)

3.- Ուքրանիա 7 (6 - 6)

4.- Լեհաստան 7 (6 - 8)

5.- ՀԱՅԱՍՏԱՆ 3 (3 - 12)

6.- Կալէս 0 (2 - 9)

Ստորեւ՝ մնացեալ իմբակներուն պարագլուխի դիրքը գրաւող խումբերը (այսօրուան մրցումներուն նախօրեակին).

Ա. իմբակ՝ Սլովենիա

Բ. իմբակ՝ Փորթուգալ

Գ. իմբակ՝ Պուլկարիա

Դ. իմբակ՝ Մոլդաւիա

Ե. իմբակ՝ Ֆրանսա

Զ. իմբակ՝ Իտալիա

Է. իմբակ՝ Գերմանիա

## ԼՈՒՐԵՐ՝ ՖՈՒԹԳՈՒԼԻ ԱՇԽԱՐՀԵՆ

●ՊԱՅԵՐՆ ՄԻՒՆԻՍԻ Բերդապահ Օլիվըր Բան, վաղը Աթէնքի մէջ տեղի ունենալիք Յունաստան - Գերմանիա մրցումին (2002ի Մոնտիալի պտուճի) պիտի ըլլայ իր խումբին իմբակները, փոխարինելով յառաջապահ Օլիվըր Պիրիսի, որ ոչ միայն խումբին իմբակները պիտի չըլլայ, այլեւ շատ հաւանաբար իբրեւ հիմնական մարզիկ նկատուի չափունի իր մարզիչին՝ Ռուտի Վէյլըրի կողմէ:

Անդրադաշտայով Շաբաթ օրուան մրցումին (Ալպանիոյ դէմ), Վէյլըր ըսաւ, թէ Պիրիսի իմբակները չտուաւ. աւելին, անոր նման ոչ համոզիչ խաղարկութիւն ունեցան նաեւ Ենս ժերեմիս, Տիեթմար Համան եւ Քարթըր Ռամելով:

Հետեւաբար, Վէյլըր կը մտադրէ վաղուան մրցումին իր

կազմը ենթարկել որոշ փոփոխութիւններու, հակառակ անոր որ Գերմանիա այսօր իր կատարած երեք մրցումներն ալ յաղթանակով արտաժամեցաւ:

●ԼԻՎԸՐՓՈՒԼԻ յառաջապահ Եարի Լիթմանը, որ անցեալ Շաբաթ օր Անզիլա - Ֆինլանտա մրցումին (2002ի Մոնտիալի պտուճի) իր դաստակը կտորեց, վեց շաբաթ պիտի բացակայի դաշտերէն:

Հակառակ անոր որ ան Բ. կիսախաղին սկիզբը վիրաւորուեցաւ, սակայն մինչեւ մրցումին արտաք շարունակեց մրցումը: Նշենք, թէ Լիթմանը, որ Ֆինլանտայի հետ դաշտ ներկայացած էր այդ մրցումին, նախորդ չորս մրցումներէն բացակայած էր, վիրաւոր ըլլալով:

Այսպիսով, Լիթմանը կը մտադրէ վաղուան մրցումին իր

Լիվըրփուլի կատարելիք վեց մրցումներէն: Երկուրքը, Եու. Է. Էֆ. Ա.ին գծով (Պարսեղունայի դէմ, Երթուարձ), երեքը՝ ախոյեանութեան մրցումներուն (Մանչեսթըր Եունայթեդի, Լիծի եւ Էվըրթընի դէմ), իսկ վերջինը՝ Անզիլոյ բաժակի կիսաարտակաճ մրցումին (Ուիքոմպի դէմ):

●ԱՆԳԼԻՈՅ Ֆուտբոլի ազգային խումբին միջնապահ Սթիւըն Ժերար, որ անցեալ շաբաթ, Ֆինլանտայի դէմ տեղի ունեցած մրցումին (2002ի Մոնտիալի պտուճի) դաշտ չներկայացաւ (փորձերու ընթացքին վիրաւորուելով), վաղը Ալպանիոյ դէմ տեղի ունենալիք մրցումին դաշտ պիտի չներկայանայ:

Մանչեսթըր Եունայթեդի մարզիկ Նիքի Պաթ պիտի ըլլայ Ժերարը փոխարինողը վաղուան մրցումին:

## ՖՈՐՄԱՆԸ

# ՇՈՒՄԱԽԵՐ ԿԸ ՆԿԱՏՈՒԻ ՊՐԱԶԻԼԻ ԿՐԱՆ ՓՐԻԻՆ ԶԱՒՆԱԿԱՆ ՅԱՂԹԱԿԱՆԸ

Յառաջիկայ Կիրակի օր տեղի կ'ունենայ Ճորժիլա Իի 2001ի աշխարհի ախոյեանութեան 3րդ հանգրուանը՝ Ռիօ Տը Ժանէյրոյի (Պրապիլ) կրան փրին: Աշխարհի ախոյեան գերմանացի Միքայէլ Շումախըր (Ճեռարի) Լոնտոնի գրաւի գրասենեակներուն կողմէ կը նկատուի հաւանական յաղթականը: Գրաւ դնողներուն 13 - 8 կու տան Շումիին:

Աշխարհի վերջին 6 կրան փրինները շահած է գերմանացին: Հաւանաբար այս տուեալն է, որ մարդոց կը մղէ իրենց գրաւը անոր վրայ դնելու յառաջիկայ Կիրակի օրուան համար:

Հանրածանօթ Ռիլիըմ Հիլ Գրասենեակի (գրաւի) բանբեր Կրահմ Շարփ կ'ըսէ. «Մայքըլ այժմ կը տիրապետէ Ճորժիլա Իի, իր Ճեռարիով, այնպէս, ինչպէս Թայլըր Վուտը կը տիրապետէ կոլֆին»:

Ինչ կը վերաբերի մարզական շրջանակներուն եւ մասնագէտներուն կարծիքին, ապա անոնք եւս հաւանականութիւնը կու տան Շումիին. իսկ երկրորդ գծի վրայ կը դասեն պրապիլի Ռուպէնս Պարիքելլոն. Շումիի իմբակիցը: Ճեռարիի գլխաւոր մրցակից Մաքլարընի վարորդները՝ Ֆինլանտացի Միքա Հաքինէն եւ բրիտանացի Տէյվիտ Բուլթարտ յաջորդաբար այս իմաստով կը նկատուին 3րդ եւ 4րդ:

Անշուշտ այս բոլորը նախատեսութիւններ են միայն եւ մանաւանդ մեքենական աշխարհին մէջ ամէն բան կրնայ պատահիլ եւ մինչեւ մրցումին վերջին պահը ոչինչ կարելի է վճռել:

ՊԼՍԵԹՊՈԼ. ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

# ՄԻԼՈՒՈՔԻ ՊԱՔՍ ԱՊԱՀՈՎԵՑ ՓԼԷՅՕՑԻ ՏՈՄԱԸ

Էն. Պի. Էյ.ի երկկուան մրցումներուն, Կեդրոնական գօտիի (Արեւելեան շրջան) պարագլուխի դիրքը գրաւող Միլուոքի Պաքս 105 - 98 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Աթլանթա Հոքսը, դարձաւ երկրորդ խումբը, որ ապահովեց փլէյօֆի մրցումներուն իր տոմսը: Յաղթական կազմին մարզիկ Ռէյ Էլրն նշանակեց 27 կէտ, իսկ անոր իմբակից Սէմ Բէսըլ՝ 22 կէտ:

Ֆիլատելֆիա Սիքսըրզ շուրջ ամիս մը առաջ դարձած էր առաջին խումբը, որ ապահոված էր փլէյօֆի իր տոմսը:

Խաղաղական գօտիի (Արեւմտեան շրջան) պարագլուխի դիրքը գրաւող Սաքրամենթօ Քինկը, իր դաշտին վրայ 84 - 72 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Լոս Անճելըս Լէյքըրզէն, որ կը գրաւէ 2րդ դիրքը, Քինկըի իմբակէն ներս:

Հակառակ անոր որ Լէյքըրզէն կը բացակայէր Քոպէ Պրայթըն (վիրաւոր), սակայն անոր իմբակից Շաքիլ Օնիլ նշանակեց 23 կէտ եւ 15 ռիպաունտ:

Միչարեւմտեան գօտիի (Արեւմտեան շրջան) պարագլուխի դիրքը գրաւող Սան Անթոնիօ Սփըրզ կրեց եղանակի իր 21րդ պարտութիւնը, 88 - 83 արդիւնքով պարտուած հեռանալէ ետք Մայեմի Հիթի դաշտէն: Յաղթական կազմին մարզիկ Թիմ Հարտուէյ նշանակեց 25 կէտ, իսկ Սփըրզի մարզիկ Թիմ Տանքըն՝ 26 կէտ եւ 14 ռիպաունտ, մինչ անոր իմբակից Տէյվիտ Ռոպինսըն՝ 18 կէտ:

Պոսթըն Սելթիքս 102 - 98 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Շիքաօ Պուլլը, որ յաջորդաբար 22րդ մրցումն ըլլալով կը պարտուէր: Սելթիքսի մարզիկ Փոլ Փիրս նշանակեց 36 կէտ:

Ստորեւ՝ երկկուան մրցումներուն արդիւնքները.

- Միլուոքի Պաքս - Աթլանթա Հոքս 105 - 98
- Պոսթըն Սելթիքս - Շիքաօ Պուլլ 102 - 98
- Մինեսոթա Վուլվզ - Նիւ Ճրքի Նէթց 105 - 91
- Մայեմի Հիթ - Սան Անթոնիօ Սփըրզ 88 - 83
- Օրլանտօ Մէճիք - Ինտիանա Փէյսըրզ 84 - 82
- Թորոնթօ Ռեփթըրզ - Վանքուվըր Կրիվիչ Լոս Անճելըս Լէյքըրզ - Սաքրամենթօ Քինկը 84 - 72

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը.

- Միլուոքի Պաքս - Ֆիլատելֆիա Սիքսըրզ
- Տէնզըր Նակթց - Շիքաօ Պուլլ
- Լոս Անճելըս Լէյքըրզ - Ֆէօնիքս Սանկ
- Տայաս Մավըրիքս - Եուրօ Ճէպ
- Լոս Անճելըս Քիլիփըրզ - Փորթլէնտ Թրէյլ Պլէյքըրզ
- Քիլիվէնտ Քավալիքրզ - Սիեթլ Սիւփըրսոնիքս
- Նիւ Եորք Նիքս - Կոլտըն Սթըյթ Ուորիքըրզ

ՔԱՆԴՈՒՄ «ՊՈՒՏՏԱՆԵՐԸ»  
ՆԿԱՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

### ՈՒԱՇԻՆԿՈՐՆ ԶՈՒՋԵՐ ԿԵՐԱՏԵՍՈՒԹԵԱՆ ԵՆԹԱՐԿԵԼ ԼԻՊԻՈՅ ԴԵՍ ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԸ

### ԼՐԱԳՐՈՂ ՆԿԱՐԻՉՆԵՐ ԿՐՆԱՆ ԱՅՅԵԼԵԼ ՊԱՄԻԱՆ

ՊԱՄԻԱՆ, 26 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Աֆղանիստանի մէջ իշխող Թալիբան իսլամական շարժումը Երկուշաբթի օր արտօնութիւն տուաւ լրագրողներու ու նկարիչներու այցելելու Պամիան, որ կործանուած էր պուտտան ներկայացնող հսկայական երկու արձաններ:

Թալիբանի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը յայտնեց, որ քսան օրուան ընթացքին յաջողած են ամբողջութեամբ կործանել երկու արձանները, որոնք երկու հազար տարուան կեանք ունէին: Պաշտօնատարը աւելցուց, որ արձաններու կործանումը բաւական դժուար եղած է եւ թէ Թալիբան ականներ գործածած է պանոսք վերջնականապէս քանդելու համար:

Թալիբան անտեսելով միջազգային քննադատութիւնը, պայթեցուց արձանները, զորս հակաիսլամական կը նկատէր: Նոյն ճակատագիրին ենթարկուեցան Քապուլի թանգարանին մէջ գտնուող արձաններ: Թալիբան մինչեւ անցեալ շաբաթ կ'արգիլէր օտար լրագրողներու Պամիան այցելութիւնը: Սակայն Երկուշաբթի օր շրջանը բաց յայտարարուեցաւ, որպէսզի տեղեկատուական ցանցերը ամբողջ աշխարհին հաստատեն, թէ արձանները քանդուած են:

ԹՈՒՐԹԻՈՅ ՍԱՀՄԱՆԻՆ ՎՐԱՅ

### ՎՐԱՅԻ ՍԱՀՄԱՆԱՊԱՀ ՉԻՆՈՒՈՐՆԵՐ ԿԸ ՍՊԱՆՆՈՒԻՆ

ԹԻՖԼԻՍ, 26 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Վրացի սահմանապահ 2 Կինուորներ սպաննուած գտնուած են Կիրակի օր Թուրքիոյ սահմանին վրայ:

Վրաստանի սահմանապահ Կինուորներու բաժանմունքին մէջ բանբերը՝ Նիկո Պապերաշվիլի, Երկուշաբթի օր յայտնուած է, թէ երկու Կինուորները սպաննուած են եւ անոնց վէճերը չեն գտնուած:

Քննութիւն բացուած է եւ թրքական սահմանապահ իշխանութիւնները տեղեկ պահուած են:

ԱԼՃԵՐԻԱ

### ՊՈՒԹԱՅԼԻՔԱ ՊԻՏԻ ԱՅՅԵԼԵ ԴՈՒՍԻԱ

Այճերիոյ նախագահ Ապտէյապիզ Պուրաֆիլիքա յառաջիկայ շաբաթակից բնի պաշտօնական այցելութիւն մը պիտի տայ Ռուսիա: Խորհրդային Միութեան տապալումէն ի վեր, Պուրաֆիլիքա պիտի ըլլայ Մոսկուա այցելող այճերիացի առաջին նախագահը:

Այցելութիւնը տեղի պիտի ունենայ Ապրիլ 3-6 ի միջեւ: Պուրաֆիլիքա Մոսկուա կ'այցելէ ընդառաջելով նախագահ Վլատիմիր Փութինի հրաւերին: Պուրաֆիլիքայի իշխանութեան հասնելէն ի վեր (երկու տարի առաջ) Այճերիա - Ռուսիա կապերը բարելաւուած են. յատկապէս Կինուորական մարտի մէջ գործակցութեամբ:

### ՂԱԶՈՒՍՏԱՆ ՊԻՏԻ ՅԻՐՈՆԿԱԼԵ ԱՍԻՈՅ ԶԱՐՑԵՐՈՒՆ ՄԱՍԻՆ ՎԵՅԱԺՈՂՈՎ ՍԸ

Ղապախստան կը ծրագրէ Հոկտեմբերին կամ Նոյեմբերին հիւրընկալել 15 նախագահներ, որոնց երկիրները անդամ են Ասիոյ մէջ Համագործակցութեան եւ Փոխադարձ Վստահութեան Խորհրդաժողովին. յայտնեց արտաքին գործոց նախարար Երան Իտրիսով:

Իտրիսով ըսաւ, որ Ռուսիոյ, Ազրպէյճանի, Չինաստանի, Եգիպտոսի, Աֆղանիստանի, Իսրայէլի, Հնդկաստանի, Իրանի, Ղապախստանի, Խրբիլիբիստանի, Փաքիստանի, Պաղեստինի, Տաճիկիստանի, Թուրքիոյ եւ Ուզպէքիստանի նախագահները վեհաժողովին պիտի կնքեն շրջանային ապահովութեան, ապաքինման հարցական քանդումի արգիլման, տնտեսական գործակցութեան եւ մարդկային հարցերու մասին համաձայնագրի մասին:

Վեհաժողովին աշխատանքներուն ծիրին մէջ, Ղապախստան եւ Չինաստան շատ հաւանաբար կնքեն իրենց միջեւ գետերու ջուրերու գործակցութեան մասին համաձայնագիր մը:

Ղապախստան մտավախութիւններ ունի, որ Չինաստան թէ աւելցնէ Իրիլի գետէն իր ջուրի բաժնի, կենսոլորտային լուրջ հարցեր պիտի դիմագրաւէ: Գետը Չինաստանէն ընթացք կ'առնէ եւ կը հոսի դէպի Ղապախստան եւ Ռուսիա:

Կեդրոնական Ասիոյ մէջ ջուրը յաճախ լուրջ տարակարծութիւններու դուռ կը բանայ, որովհետեւ շրջանին մէջ հսկայ տարածութիւններու մէջ ռոռզման կարիքը ունին բնապակի արտերը:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՆԻԿՈՍԻԱ, 26 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Ուաշինկթըն կը մերժէ ընդառաջել քարիւղի ընկերութիւններուն այն պահանջին, որ կ'ուզէ վերատեսութեան ենթարկել Լիպիոյ հանդէպ հաստատուած պատժամիջոցները, հաղորդեց «Միտըլ Իսթ Էքսփրես» Սթրիքթի Երկուշաբթի օր:

Միացեալ Նահանգներ միակողմանի պատժամիջոցներ հաստատած են Լիպիոյ դէմ՝ արգիլելով

ամերիկեան ընկերութիւններու գործակցութիւնը ամերիկեան երկրին հետ:

Լիպիա իր կարգին կը յայտարարէ. որ ամերիկեան ընկերութիւններու ունեցած հին արտօնագիրները պիտի չնջէ՝ պանոսք վաճառելու համար եւրոպական ընկերութիւններու, եթէ Ուաշինկթըն հաստատ պահէ պատժամիջոցները, որոնք կ'երկարաձգուին ամէն Օգոստոսին: Լիպիա տակա-

ւին չէ յաջողած հարցերը լուծել Միացեալ Նահանգներու ու Բրիտանիոյ հետ, հակառակ անոր որ Լոքըրպիի դատավարութիւնը արտադրուած է լիպիացի ամբաստանեալներէն մէկը բանտարկութեան դատապարտուեցաւ:

Լոստոն եւ Ուաշինկթըն կը պահանջեն, որ Լիպիա հատուցում տայ զոհերուն ընտանիքներուն, որ մէկ տարի կ'ըլլայ չնչել ամպարկոն:

### ԻՐԱՔԻ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԸ ...

Ծարուակուած Ա. Էջէն

Իրաք կը պահանջէ, որ արաբական վեհաժողովը միացեալ կեցածքով մը կոչ ուղղէ պատժամիջոցներն ու «արգիլեալ գօտիներ»ը չնջելու: Անիկա կը պահանջէ նաեւ, որ արաբները չբաւարարուին կոչով, այլ գործնական չարգեն այդ պատժամիջոցները:

Յորդանանցի պաշտօնատար մը ըսաւ, որ իրաքցիները կը յամառին իրենց կեցուածքին վրայ՝ կառչած մնալով անվիշող պահանջներուն: Պաշտօնատարները դիտել տուին նաեւ, որ իրաքցիները կը մերժեն վիշուները, իսկ մնացեալ արաբներն ալ միացեալ կեցուածք մը որդեգրած են յարգելու միջազգային իրենց

յանձնառութիւնները: Մարտի արտաքին գործոց նախարար Մոհամէտ Պենայա ըսաւ, որ արաբական ընդհանուր համախորհուրդին մը կայ վերջ տալու Իրաքի պատժամիջոցներուն, սակայն որոշ գին մը պահանջելով Պաղտատէն: Պենայա աւելցուց, որ մինչեւ իսկ Տոնցի արաբական երկիրները համաձայն են այս կեցուածքին:

Իրաքի փոխ վարչապետ Թարէք Ալիզ իր կարգին ըսաւ, որ հեռքոտ բանակցութիւնները կը շարունակուին եպրակացութեան ու բոլորին համար ընդունելի բանաձեւ մը որդեգրելու համար: Ալիզ, որ կը խօսէր Յորդանանի վարչապետ Ալի Ապու Ռադէպի հետ ունեցած տեսակցութեան մը արտաքինութեան, որ իրաքցիները կ'իյնան միջազգային օրէնքի ծիրէն ներս եւ ոչ թէ ամերիկեան օրինականութեան սահմաններուն մէջ: Ալիզ վերստին դատապարտեց ամերիկացիներուն ու բրիտանացիներուն կողմէ պարտադրուած «արգիլեալ գօտիներ»ը:

Ան ըսաւ, որ Իրաքի հիւսիսն ու հարաւը յարձակումի կ'ենթարկուին ամերիկեան ու բրիտանական օդանւերուն կողմէ: Ալիզ դիտել տուաւ նաեւ, որ այս յարձակումներուն կը մեղ-

ակցին արաբները, որոնք իրենց խորհուրդները տրամադրած են ամերիկացիներուն ու բրիտանացիներուն:

Իրաքեան մամուլը իր կարգին երէկ ամբաստանեց Քուէյթի ու Սէուտական Արաբիան, դիտել տալով, որ անոնք կ'արգելակեն Ամմանի վեհաժողովին մէջ համաձայնութիւնը իրաքեան պահանջներուն շուրջ: «Մտորա» օրաթերթը հաղորդեց, որ Քուէյթի եւ Սէուտական Արաբիոյ ղեկավարները կը փորձեն հարցերը իրարու խառնել եւ թունաւորել արաբական վեհաժողովին մթնոլորտը: Օրաթերթը աւելցուց, որ Իրաքի նախատեսութիւնները իրականացան եւ քուէյթցիներն ու սէուտցիները վէճերու դուռ բացին ժամավաճառութիւն կատարելու ու արաբական աշխարհը անոնցմով վրադրեցնելու համար:

«Ճունիտի» օրաթերթը իր կարգին կը գրէր, որ Սէուտական

տօնապէս պիտի յայտարարէ նաեւ Եգիպտոսի արտաքին գործոց նախարար Անր Մուսայի նշանակումը իրեն Արաբական Լիպիոյ ընդհանուր քարտուղար:

Վեհաժողովը պաշտօնապէս պիտի յայտարարէ նաեւ Եգիպտոսի արտաքին գործոց նախարար Անր Մուսայի նշանակումը իրեն Արաբական Լիպիոյ ընդհանուր քարտուղար:

Արաբիոյ եւ Քուէյթի իշխանաւորները Ամերիկայի եւ սիւնական Իսրայէլի հաշտույն կը գործեն եւ անոնց տեսակէտները կը ներկայացնեն արաբական վեհաժողովին:

Միւս կողմէ, կը նախատեսուի, որ Ամմանի վեհաժողովը ամբողջական զօրակցութիւն յայտնէ պաղեստինցիներուն վաւերացնելով վեցամսեայ նիւթական օժանդակութեան ծրագիր մը: Կը նախատեսուի նաեւ, որ վեհաժողովին արտաքին իրապարտութիւնը կոչ ուղղէ ՄԱԿի երաշխաւորելու համար պաղեստինեան շրջաններուն բնակիչներուն ապահովութիւնը:

Վեհաժողովը պաշտօնապէս պիտի յայտարարէ նաեւ Եգիպտոսի արտաքին գործոց նախարար Անր Մուսայի նշանակումը իրեն Արաբական Լիպիոյ ընդհանուր քարտուղար:

Վեհաժողովը պաշտօնապէս պիտի յայտարարէ նաեւ Եգիպտոսի արտաքին գործոց նախարար Անր Մուսայի նշանակումը իրեն Արաբական Լիպիոյ ընդհանուր քարտուղար:

### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Ծարուակուած 2րդ Էջէն

● ՀԱՐԱՄԱՅԻՆ Լիբանանի մէջ գործող ՄԱԿի խաղաղարար ուժերու բանբեր Թիմուր Կէօքսէլ երէկ անդրադարձաւ Լիբանանի կողմէ ներկայացուած այն բողոքին, թէ Իսրայէլ, սահմանային Ղաժար գիւղի յատուկ վիճակը օգտագործելով, դիրացուցած է 15 քիւրտերու գիւղէն ներս թափանցումը:

Կէօքսէլ ըսաւ, որ այս քայլը Ֆիւնիլի իրաւաստիւններու ծիրէն ներս չ'իջնար եւ միջազգային ուժերը չեն կրնար արգիլել նման արարքները:

● ԹՄՐԱՅԵԼԵԱՆ ուժերուն կողմէ հարաւային Լիբանանէն հեռանալէ առաջ վետեղուած ականներէն մէկուն պայթումը երէկ վիրաւորեց Ամմէտ Միւսիմանը (38 տարեկան): Ան Շըհայիթի գիւղի բնակիչներէն էր եւ որսորդութեան գացած էր Հատտասայի մօտ, ուր պատահեցաւ պայթումը:

### ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամաւիճերու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երէկ կէսօրին.

|                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| Ամերիկեան տոյարի փոխանակման սակերը. |         |
| Նոյր                                | 0.8952  |
| Ֆրանսական ֆրանք                     | 7.3267  |
| Քանադական տոյար                     | 1.5566  |
| Գերմանական մարք                     | 2.1846  |
| Հոլանդական ֆլորին                   | 2.4614  |
| Ջոնցեթիական ֆրանք                   | 1.7134  |
| Պելիպական ֆրանք                     | 45.057  |
| Իտալական լիր                        | 2162.71 |
| Ճափոնական եեք                       | 123.15  |
| Շուեդական քրոն                      | 10.21   |
| Նորվեգիական քրոն                    | 9.0466  |
| Դանիական քրոն                       | 8.337   |
| Մէկ սթերլին                         | 1.4333  |

### ԽԱՉԲԱՌ ԹԻԻ 4817 Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |

### ՇՈՒՐՈՒՄԱԿԱՆ ՈՒՂԱՄԱՅԵԱՑ

1. Ծեծածով ու իւղով պատրաստուած թանձրապուր - Բորրոքում:
2. Իգական անուս - Պանդոյր:
3. Պարտիզպանի կտորոց - Իգական օտար անուս:
4. Քիթը կտրած - Հեղեղ:
5. Կաթը հարել - Կրկնուած բաղաձայններ:
6. Դրկից տառեր - Բարկ բացուած հաց:
7. Լիբանանեան արարատու օրաթերթ:
8. Անասուկի մագ - Մրտածում:
9. Դարաստան, պուրակ - Գրաբար՝ ո՛ւր:
10. Լեցուն - Կրկնեթ:

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1  | 0 | U | L | 0 | 4 | 0 | 4 | 0 | 2  |
| 2  | 0 | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 3  | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 4  | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 5  | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 6  | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 7  | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 8  | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 9  | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |
| 10 | U | U | U | U | U | U | U | U | U  |

### ԹԻԻ 4816

### ԽԱՉԲԱՌԻՆ

### ԼՈՒԾՈՒՄԸ

### ԹՈՒՐՔԻԱ - ԻՐԱԿ - ՅՈՐԴԱՆԱՆ...

Ծարուակուած Ա. Էջէն

Թրքական պատկերասփիւռի «Էն. Թի. Վի.» կայանին հետ անցեալ ամիս կատարուած հարցազրոյցի մը մէջ, Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէի յայտնած է, որ թէն Դամասկոս եւ Անգարա «քանի մը տարուան» պէտք կրնան ունենայ Ալեքսանտրէթի հարցը լուծելու համար, սակայն սահկա պէտք չէ քաղաքական հաշտութիւն մը արգելակել:

Այսուհանդերձ Թուրքիոյ եւ Իսրայէլի միջեւ Կինուորական գործակցութիւնը Անգարայի եւ Դամասկոսի միջեւ անհամաձայնութեան նիւթ մը կը մնայ:

### ՍՈՒՐԻԱ - ԹՈՒՐԹԻԱ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԲԱՐԵԼԱԵԼՈՒ ԲԱՅԼԵՐ

Միւս կողմէ, Սուրիոյ արտաքին յարաբերութիւններու պետական նախարար Նասէր Քատուր երէկ յայտնեց, որ Սուրիա եւ Թուրքիա մեծ ճիգ կը թափեն բարելաւելու իրենց միջեւ յարաբերութիւնները եւ վարձագնելու առեւտուրը:

Քատուր տեղեկացուց, որ նախագահ Պաշա Ասատ այս տարեվերջին հաւանաբար Թուրքիա այցելէ: «Նոյնիսկ նոյն ընտանիքին մէջ կան տարակարծութիւններ, սակայն սահկա երբեք չի նշանակել, որ անիկա ընտանիք չէ», ըսաւ ան: Քատուր նշեց, որ Սուրիոյ եւ Թուրքիոյ ժողովուրդները 500 տարիներէ ի վեր կ'ապրին կողք կողքի եւ անոնք ունին բազմաթիւ տուեալներ, որոնք պանոսք իրարու կը մօտեցնեն:

Քատուր նկատել տուաւ, որ Սուրիոյ համար կենսական է նախ լուծել ջուրի հարցը: Սուրիա գլխաւորաբար կ'օգտուի Եփրատի եւ Տիգրիսի ջուրերէն, որոնք Սուրիա կը հասնին Թուրքիային: «Երբ լուծենք ջուրի հարցով մեր միջեւ առկայ տարակարծութիւնները, ապա պիտի բանաւոր նոր էջ եւ քննարկենք տնտեսական գործակցութիւնը վարձագնելու կարելիութիւնները», նշեց ան:

Քատուր ըսաւ, որ Թուրքիոյ համար Սուրիա բանալին է Տոնցի եւ արաբական երկիրներուն: Ալեքսանտրէթի հարցին անդրադառնալով, Քատուր նշեց, որ Դամասկոս պատրաստ է բանակցութիւններու: «Կարելի չէ բոլոր հարցերը միաժամանակ լուծել, այլ ներկայիս պէտք է քննարկել ջուրի, տնտեսական գործակցութեան, լաւ յարաբերութիւններ հաստատելու հարցերը», աւելցուց ան: